

Manuel de Réparation. Golf, Jetta, Scirocco.

Chauffage, Climatiseur.

Edition mars 1980.

**Remplace l'ancien Manuel de Réparation Golf/Scirocco.
Edition août 1976.**

Le Manuel de Réparation est ventilé en plusieurs brochures qui peuvent être commandées séparément et, de ce fait, utilisées au poste de travail correspondant.

Cette brochure s'applique à compter du début de production des véhicules (Scirocco mars 1974), — Golf (mai 1974) et Jetta (août 1980). Elle décrit tous les travaux importants dont l'exécution dans les règles de l'art requiert des indications particulières.

Plan des brochures

Une table des matières par rubrique de travail et un index alphabétique facilitent dans chaque brochure la recherche des informations. Les outils spéciaux et les équipements d'ateliers nécessaires dans chaque cas sont indiqués dans la table des matières par rubrique de travail. Il est également possible de voir, à l'aide de cette table, si éventuellement des outils Audi peuvent être utilisés et vice-versa.

A la suite des caractéristiques techniques se trouvent les descriptions des travaux. Elles commencent, quand cela est utile, par un éclaté qui donne les principales indications de réparation. Des photos supplémentaires, consignées sur l'éclaté, commentent, si nécessaire, la position de montage des pièces ou montrent les outils spéciaux utilisés. Lorsqu'un

ordre précis doit être suivi lors du montage et du démontage, une description précise des différentes phases du travail suit l'éclaté. Les travaux de réglage sont décrits de la même manière dans un cycle de réparation.

Informations Techniques

Les Informations Techniques seront imparties aux différentes brochures et devront être insérées à la fin de la brochure correspondante. Pour être sûr de ne pas oublier les Informations Techniques parues entre-temps lorsque vous consultez le Manuel, veuillez marquer à la main le numéro de l'Information Technique sur les pages du Manuel indiquées dans ladite Information.

Dépannage

Les indications générales sur le dépannage ont été intégrées au Manuel de Réparation. De plus, les Guides de dépannage suivants ont paru:

- Moteurs à carburateur
- K-Jetronic
- Moteur diesel
- Systèmes d'épuration des gaz d'échappement-Suède 1976
- BV automatique

Les directives pour l'élimination d'avaries actuelles sont données dans le «Manuel de Détection des Avaries».

Les directives techniques doivent absolument être mises à la disposition des contremaîtres et mécaniciens, car le respect minutieux et constant de celles-ci conditionne la sécurité routière et la sûreté de fonctionnement des véhicules. Indépendamment de ces directives s'appliquent naturellement les principes de sécurité courants lors de la remise en état des véhicules automobiles.

Sommaire

SOMMAIRE PAR RUBRIQUE DE TRAVAIL ET TABLEAU DES OUTILS

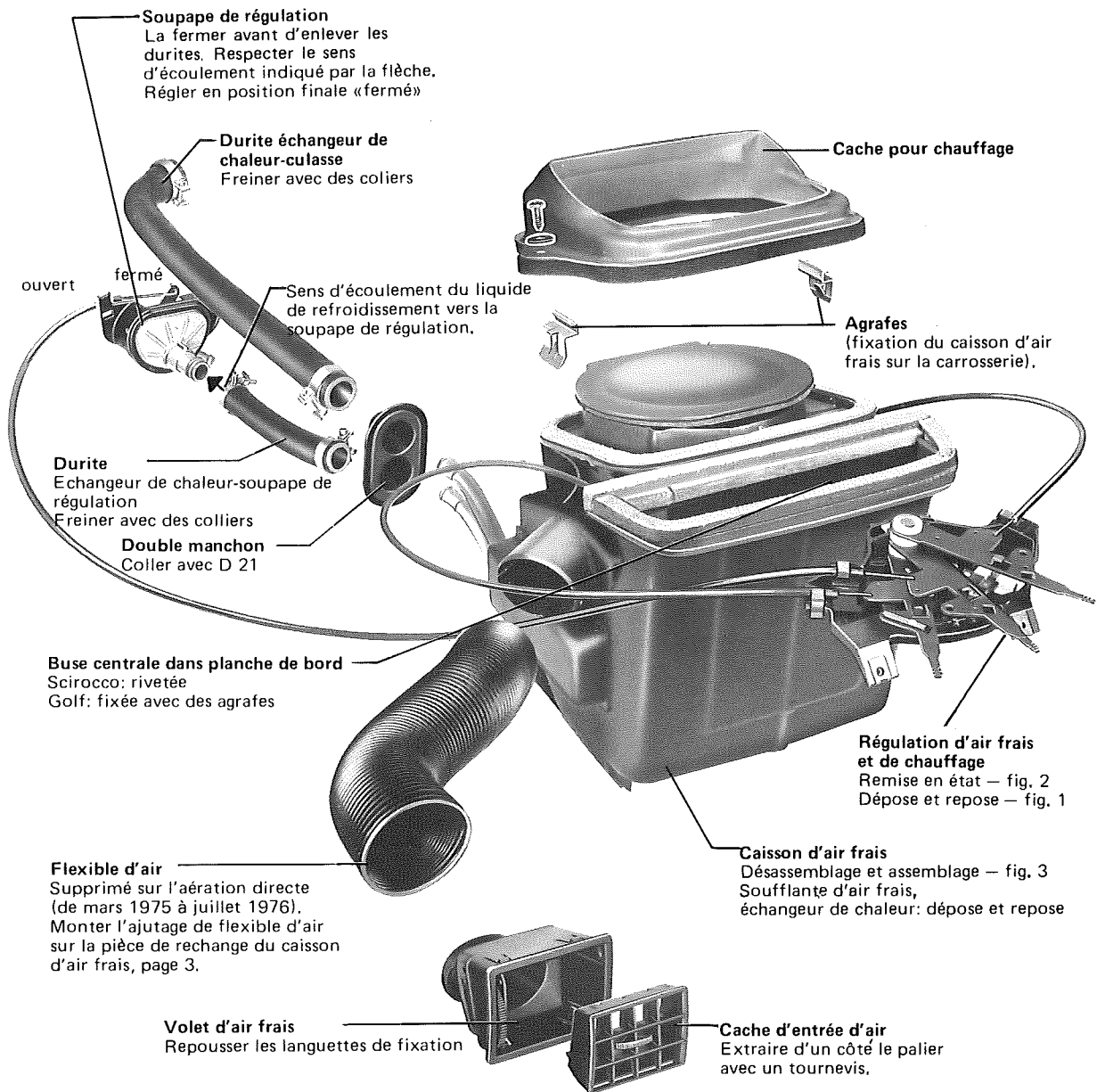
Rubrique de travail	Opération	Page	Outil spécial VW-Audi	Equipement d'atelier
80 13 15 ..	Câble de commande de chauffage: régler	1, 4		
80 13 19 ..	Câble de commande de chauffage: d + r	1, 4		
80 15 19 ..	Soupape de régulation: d + r	1, 4, 10		
80 18 19 ..	Soufflante d'air frais: d + r	1, 4, 10		
80 23 19 ..	Echangeur de chaleur: d + r	1, 4, 10		
80 30 19 ..	Durite: d + r	1, 4		
85 10 19 ..	Régulation d'air frais et de chauffage: d + r	1, 4		
85 11 19 ..	Câble de régulation d'air frais: d + r	1, 4		
85 15 19 ..	Caisson d'air frais: d + r	1, 4, 10		
85 23 19 ..	Commande de soufflante d'air frais: d + r	4		
85 30 19 ..	Moteur de soufflante d'air frais: d + r	1, 4, 10		
87 01 01 ..	Climatiseur: vérifier	42, 29		Thermomètre Manomètre de dépression
87 12 19 ..	Contacteur de température: d + r	23, 28		Ohmmètre
87 25 19 ..	Courroie trapézoïdale: d + r	16 à 22		Vis d'après norme SAE 5/8" x 18 UNF
87 40 19 ..	Support de compresseur: d + r	16 à 22		Vis d'après norme SAE 5/8" x 18 UNF
87 68 19 ..	Soufflante d'air frais de climatiseur: d + r	10		
87 72 19 ..	Buses d'air: d + r	10		
87 75 19 ..	Guidage d'air gauche: d + r	10		

INDEX ALPHABETIQUE

	Page		Page
Boîtier d'évaporateur: désassemblage et assemblage	10	Régulation du climatiseur: remise en état	
		● jusqu'au millésime 1979	23
		● à partir du millésime 1980	28
Câble de chauffage: réglage		Remarques pour les réparations générales sur les véhicules avec climatiseur	9
● jusqu'au millésime 1976	1	Remises en état sur climatiseur et chauffage ne nécessitant pas d'équipements spéciaux	
● à partir du millésime 1977	5	● jusqu'au millésime 1979	10
Câbles de climatiseur: réglage		● à partir du millésime 1980	14
● jusqu'au millésime 1979	13	Remises en état sur climatiseur qui ne peuvent être effectuées que dans des ateliers spécialement équipés à cet effet	8
● à partir du millésime 1980	14	Répartiteur de dépression: dépose et repose	
Cache de climatiseur	10	● jusqu'au millésime 1979	23
Cache: dépose et repose		● à partir du millésime 1980	28
● jusqu'au millésime 1979	1	Réservoir de réfrigérant	8
● à partir du millésime 1980	4		
Caisson d'air frais: dépose et repose		Schéma de raccordement des flexibles de dépression	
● Chauffage	1	● jusqu'au millésime 1979	40
● Climatiseur	10, 14	● à partir du millésime 1980	41
Capsule de dépression: dépose et repose		Schémas supplémentaires de parcours du courant	
● jusqu'au millésime 1979	10	● jusqu'au millésime 1977	30
● à partir du millésime 1980	14	● à partir du millésime 1977	32
Chauffage: remise en état	1, 4, 10, 14	● à partir du millésime 1978	34
Climatiseur ouverture et vidange	9	● à partir du millésime 1979	36
Contacteur de climatiseur: réglage (microcontacteur)		● à partir du millésime 1980	38
● jusqu'au millésime 1979	23	Soufflante d'air frais de chauffage: dépose et repose	
● à partir du millésime 1980	28	● jusqu'au millésime 1976	3
Contacteur de soufflante d'air frais: dépose et repose	4, 14	● à partir du millésime 1977	4
Contacteur de température: dépose et repose		Soufflante d'air frais de climatiseur: dépose et repose	10
● jusqu'au millésime 1979	23	Soupape de régulation: dépose et repose . . .	1, 4, 10
● à partir du millésime 1980	28	Soupapes de remplissage et de vidange du climatiseur	8
Courroie trapézoïdale: dépose et repose/réglage		Support de compresseur: dépose et repose	
● jusqu'au millésime 1977	16	● jusqu'au millésime 1977	16
● à partir du millésime 1978	18	● à partir du millésime 1978	18
● à partir du millésime 1979 (Golf diesel)	10	● à partir du millésime 1979 — Golf — moteur diesel	20
● à partir du millésime 1979	22	● à partir du millésime 1979	22
		Système de dépression: vérification	
Echangeur de chaleur de climatiseur: dépose et repose	10	● jusqu'au millésime 1979	42
Echangeur de chaleur: dépose et repose		● à partir du millésime 1980	49
● jusqu'au millésime 1976	2		
● à partir du millésime 1977	4	Ventilation directe	1
Indications de dépannage — climatiseur		Ventilation d'air frais: vérification	
● jusqu'au millésime 1979	42	● jusqu'au millésime 1979	46
● à partir du millésime 1980	49	● à partir du millésime 1980	53
Mesures de sécurité lors de travaux sur des véhicules avec climatiseur ou du maniement du réfrigérant .	7	Volet d'air frais: dépose et repose	1, 4
		Volet d'air frais: dépose et repose	
Poulie de réglage de courroie trapézoïdale: réglage	22	● chauffage	1
		● climatiseur	10, 14
Régulation d'air frais et de chauffage: dépose et repose		Volet d'arrêt: dépose et repose	4
● jusqu'au millésime 1976	2	Volet de commande	4
● à partir du millésime 1977	5		

CHAUFFAGE: REMISE EN ETAT, JUSQU'AU MILLESIME 1976

Jusqu'au numéro de châssis: Golf: 176 3 432 677
 Scirocco: 536 2 060 735



80-226

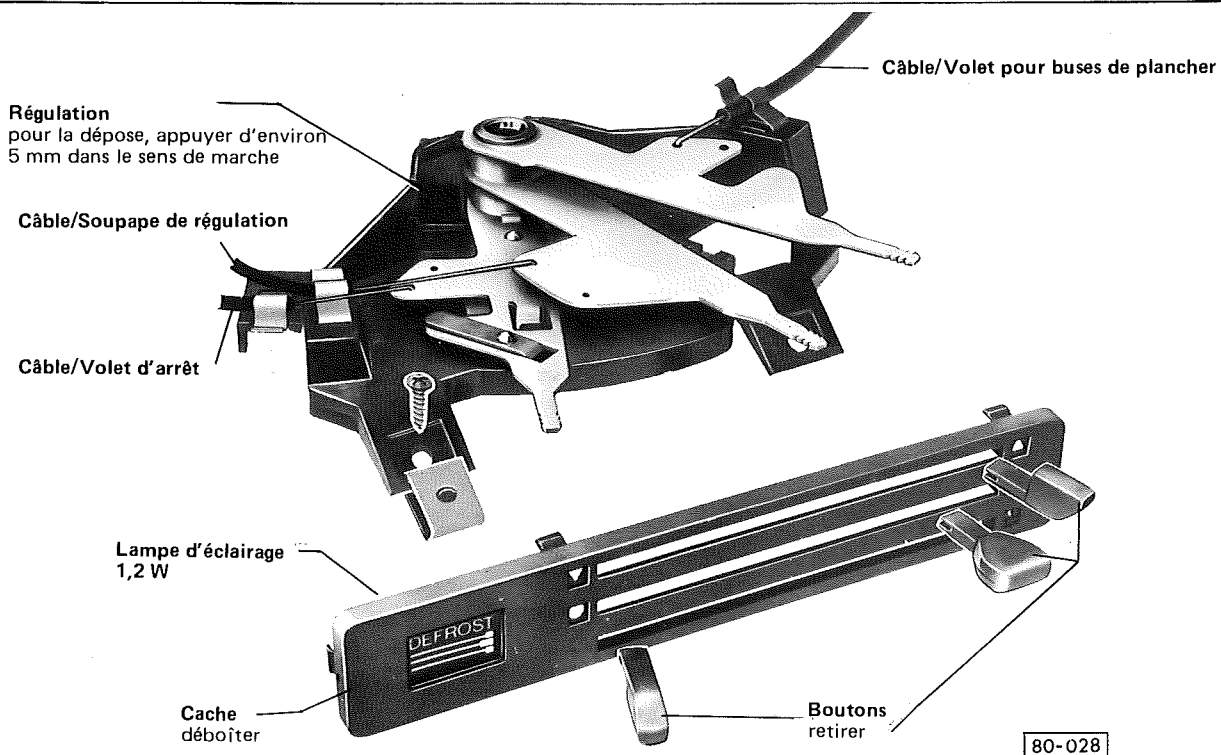


Fig. 1 Régulation d'air frais et de chauffage: dépose et repose

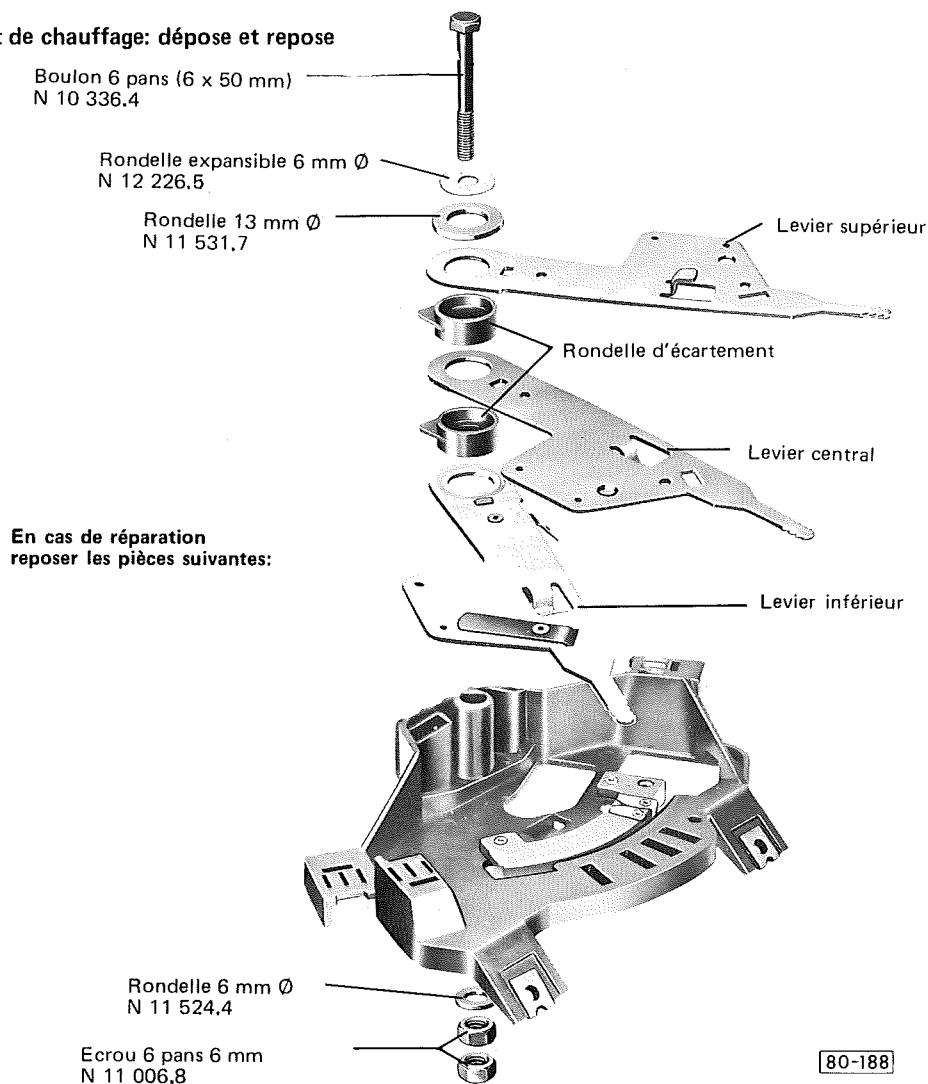


Fig. 2 Régulation d'air frais et de chauffage: remise en état

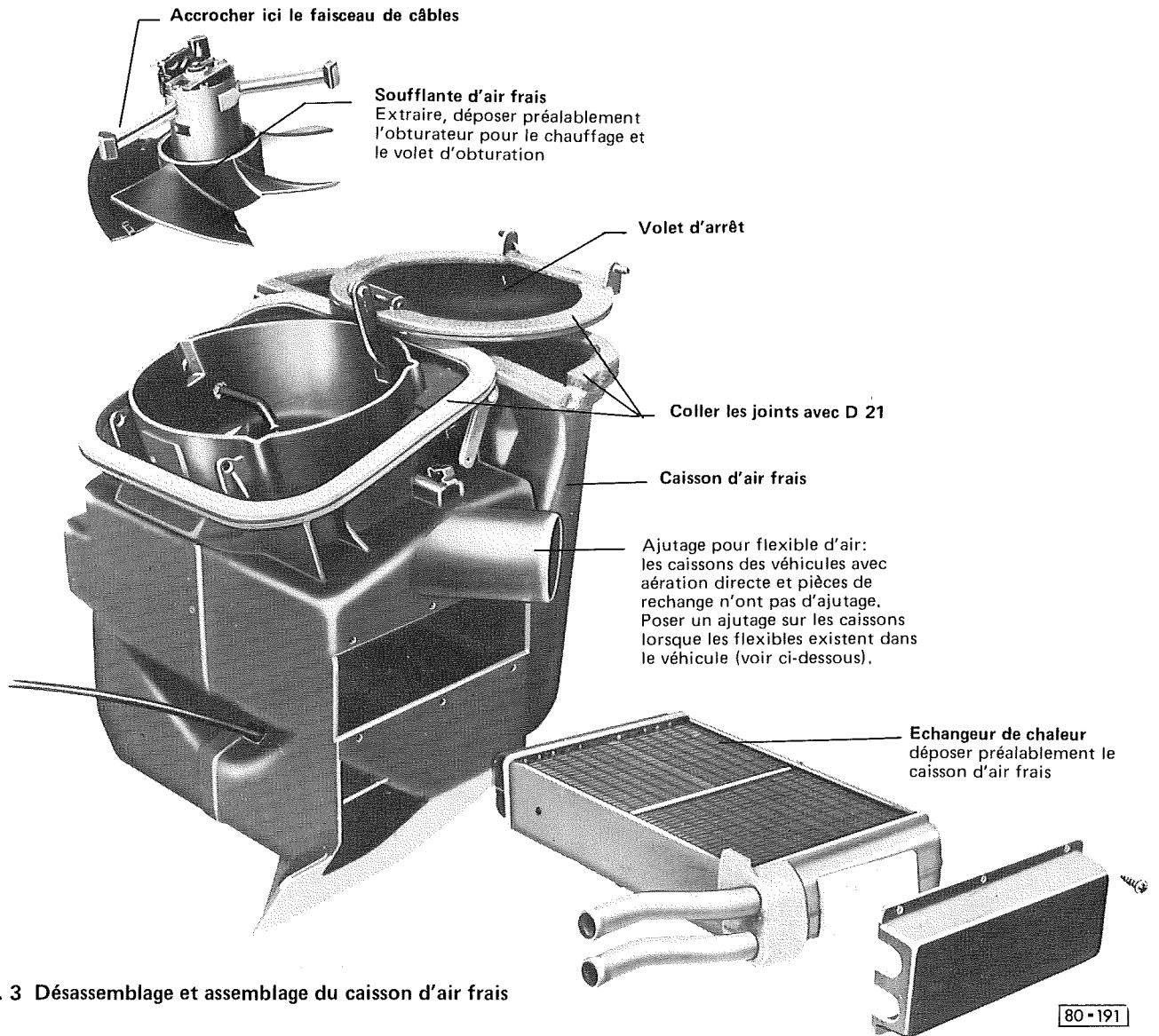
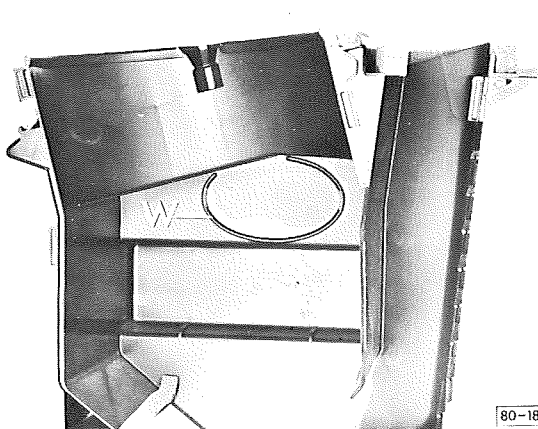
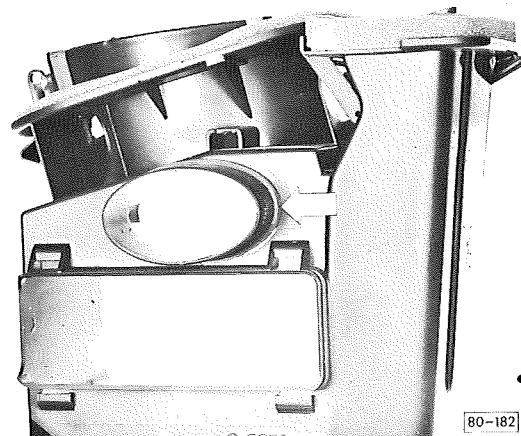


Fig. 3 Désassemblage et assemblage du caisson d'air frais

Pose de l'ajutage de flexible d'air sur le caisson d'air frais (pièce de rechange):



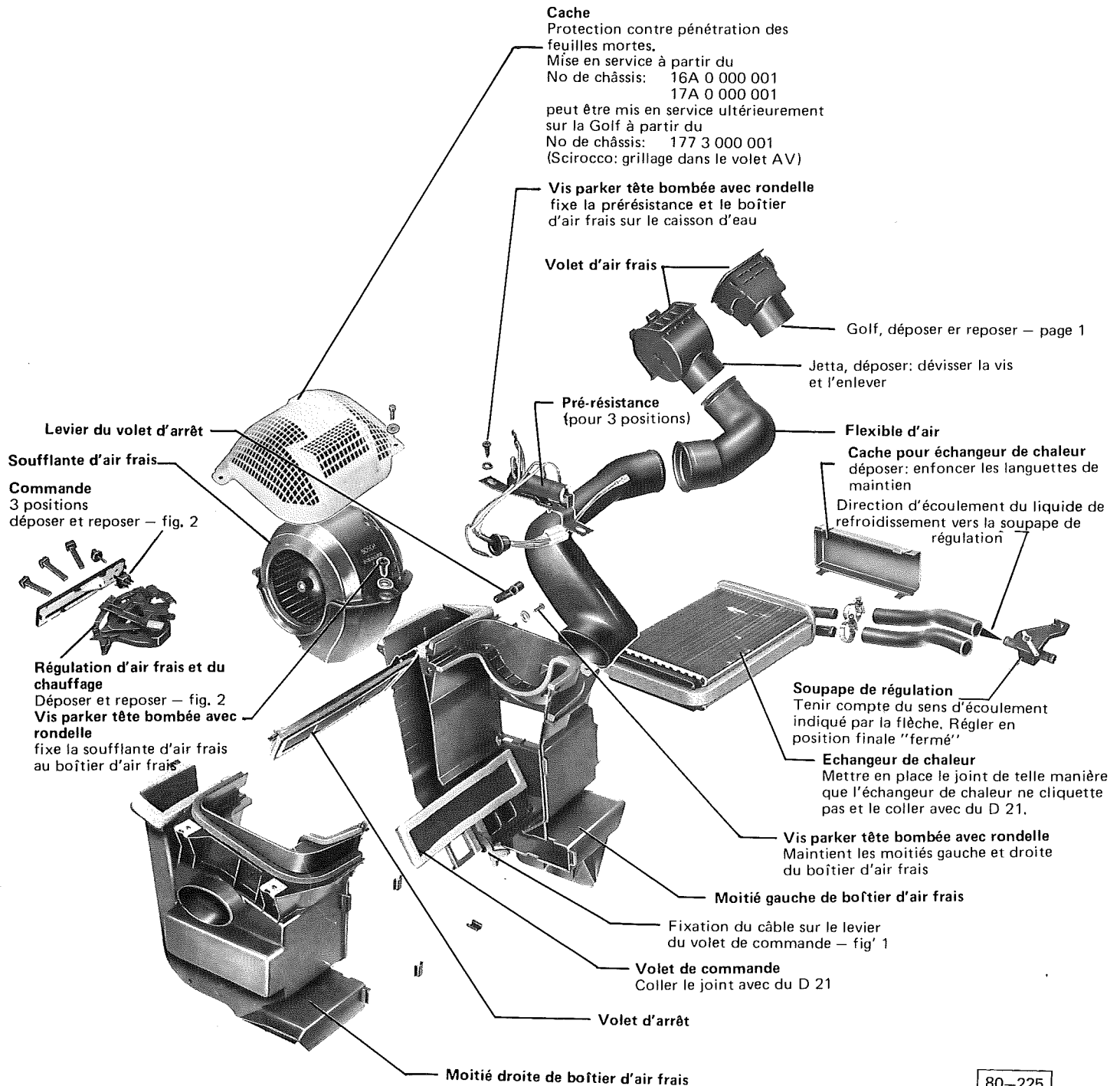
– Fraiser à l'intérieur du bourrelet (W) de plastique.



– Enfoncer (en agrafant) l'ajutage.
– Etancher l'interstice autour de l'ajutage avec du D 14 (flèche).

CHAUFFAGE: REMISE EN ETAT, A PARTIR DU MILLESIME 1977

A partir du No de châssis:	Jetta	16A 0 000 001
	Golf	177 3 000 001
	Scirocco	537 2 000 001



80-225

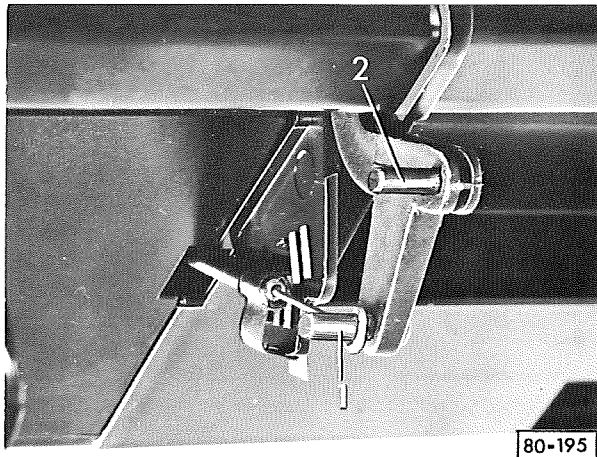


Fig. 1 Fixation du câble

– Enfoncer l'âme sur la goupille en plastique (1)

– Le volet de commande peut être monté comme pièce de rechange dans le boîtier d'air frais des véhicules des millésimes précédents. Dans ce cas, brancher l'âme sur la goupille en plastique (2). Sur les véhicules équipés d'une console centrale, couper en plus le levier de la goupille en plastique (1).

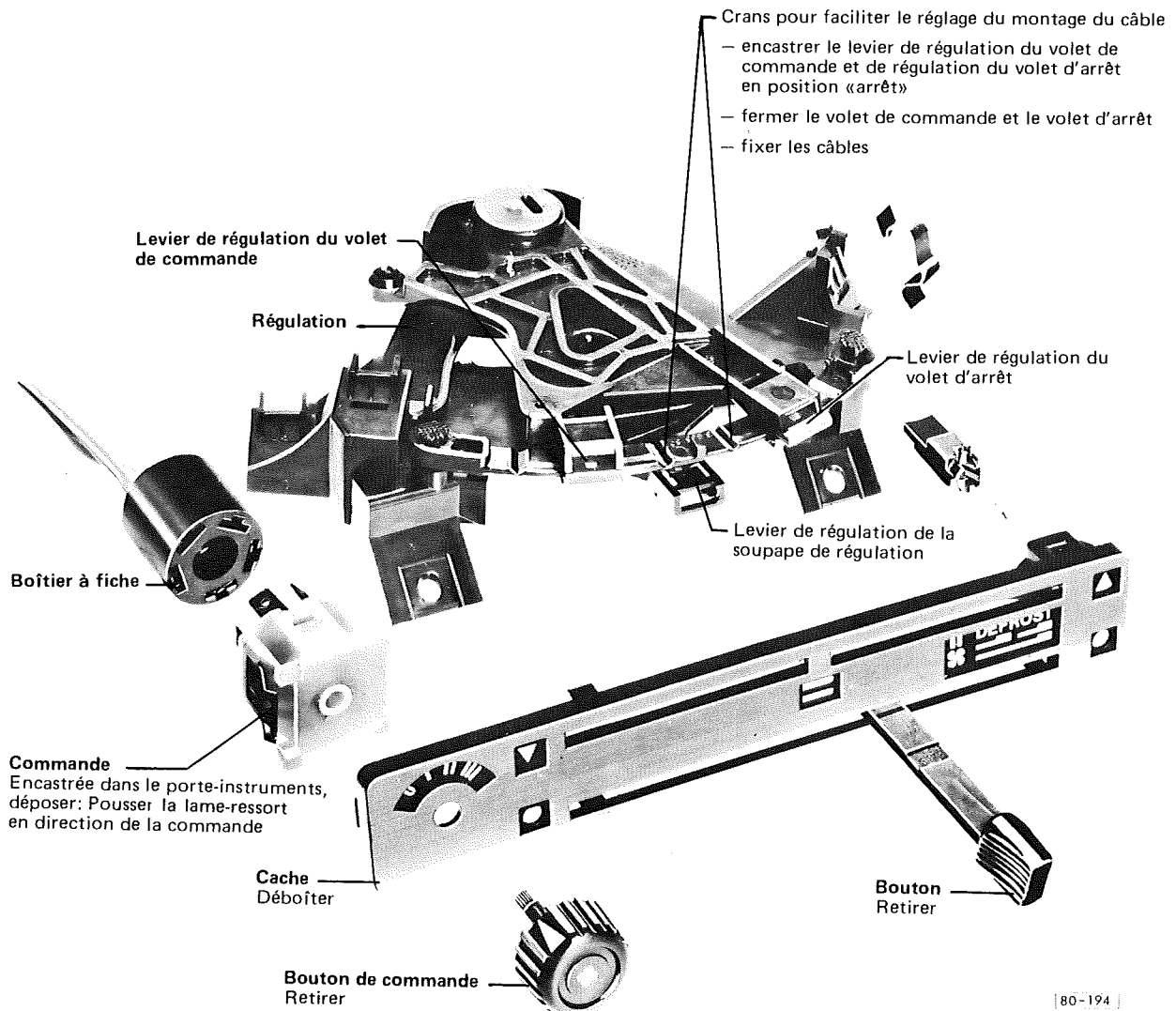


Fig. 2 Régulation d'air frais et de chauffage, commande: dépose et repose

MESURES DE SECURITE LORS DE TRAVAUX SUR LES VEHICULES AVEC CLIMATISEUR OU LORS DE LA MANIPULATION DU REFRIGERANT

Les organes et le système de conduites du climatiseur sont remplis de réfrigérant, le difluordichlorométhane (CF₂CL₂). Ce réfrigérant est connu sous les désignations commerciales Frigen R 12 ou Fréon R 12.

Les mesures de sécurité suivantes doivent être respectées lors de l'utilisation de ce réfrigérant (dans certains pays, d'autres réglementations peuvent être appliquées).

1 – Si dans le cas de travaux de réparation sur le véhicule, il est nécessaire d'ouvrir le circuit du climatiseur, il faut éviter tout contact avec le réfrigérant liquide ou les vapeurs de réfrigérant.

Protégez-vous donc les mains avec des gants de caoutchouc et les yeux avec des lunettes de protection.

Raison:
l'action intensive du réfrigérant sur des parties du corps non protégées peut entraîner des gelures.

Attention

Il est recommandé d'avoir à proximité un flacon avec un produit pour rincer les yeux. Si du réfrigérant liquide venait toucher les yeux, il faudrait les rincer soigneusement avec de l'eau pendant environ 15 minutes. Il faut ensuite verser des gouttes pour les yeux et se rendre **immédiatement** chez le médecin même si les yeux ne font pas mal. Il faut indiquer au médecin que les gelures ont été provoquées par du réfrigérant R 12.

Si, en dépit des mesures de sécurité, le réfrigérant atteint d'autres parties du corps, il faut aussi les rincer **immédiatement** et avec soin pendant au moins 15 minutes avec de l'eau froide.

2 – Le réfrigérant ne doit pas être vidangé dans un local fermé ou mal aéré.

Raison:
le réfrigérant est incolore et inodore. De plus, il est plus lourd que l'air et chasse ainsi l'oxygène. Il en résulte un danger d'asphyxie dans les locaux éventuellement mal aérés ou dans les fosses de montage.

Remède:
le réfrigérant ne devrait être vidangé que dans les locaux bien aérés et autant que possible lorsque le véhicule se trouve sur un pont élévateur. Il faut ici veiller à ce qu'il n'y ait pas de fosses, de puits ou d'entrées de cave dans un rayon de 5 m. Il faut brancher les dispositifs d'aspiration des gaz disponibles.

3 – On ne doit procéder à aucune brasure, ni à aucun étamage sur les pièces d'un climatiseur rempli. Ceci vaut également pour les soudures, étamages et brasures sur les véhicules s'il y a danger d'échauffement des pièces du climatiseur. Dans le cadre d'une réparation de peinture, les températures des pièces ou organes ne doivent pas dépasser 50° C dans le four de séchage ou à sa proximité.

Raison:
Il résulte de l'échauffement dans le climatiseur une forte surpression qui peut faire éclater l'installation.

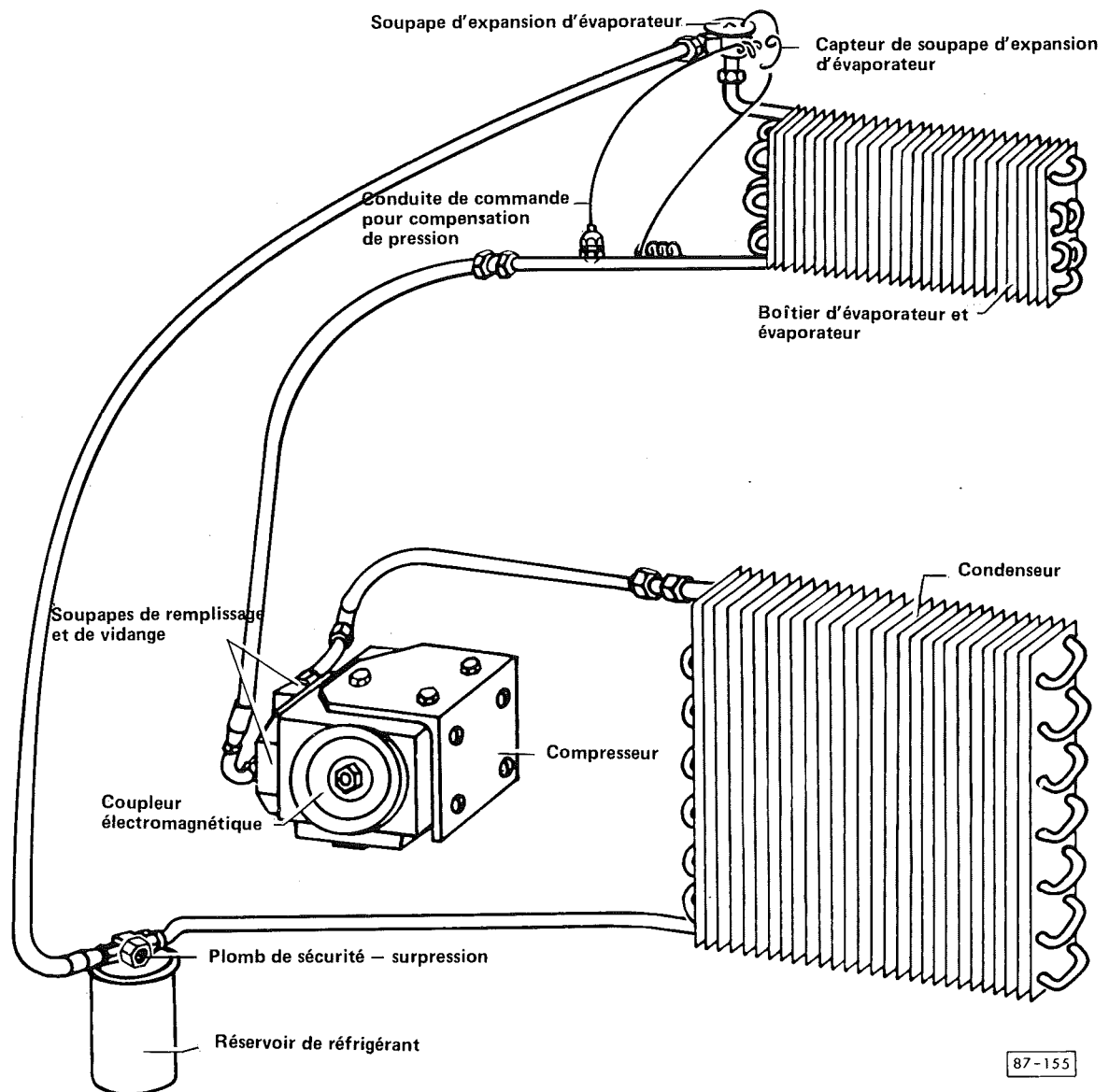
Remède:
Ouvrir et vidanger le climatiseur.

4 – Bien que le fréon ne soit pas inflammable, on ne doit pas fumer dans un local chargé de gaz de réfrigérant.

Raison:
Du fait des températures élevées d'une cigarette en train de brûler, le gaz de réfrigérant est scindé chimiquement. Le fait d'inhaler ensuite les produits toxiques de la décomposition chimique provoque des quintes de toux et des nausées.

REMISES EN ETAT DU CLIMATISEUR NE POUVANT ETRE EFFECTUEES QUE DANS DES ATELIERS SPECIALEMENT EQUIPES A CET EFFET

Les pièces suivantes du climatiseur et tous les flexibles contenant du réfrigérant ne peuvent être réparés que dans des ateliers disposant d'un personnel spécialisé ainsi que des outils et de l'équipement d'atelier nécessaires.



REMARQUES RELATIVES AUX REPARATIONS GENERALES SUR LES VEHICULES AVEC CLIMATISEUR

Uniquement lorsque le climatiseur doit être vidangé par mesure de sécurité, page 7, point 3, le circuit de réfrigérant peut être ouvert.

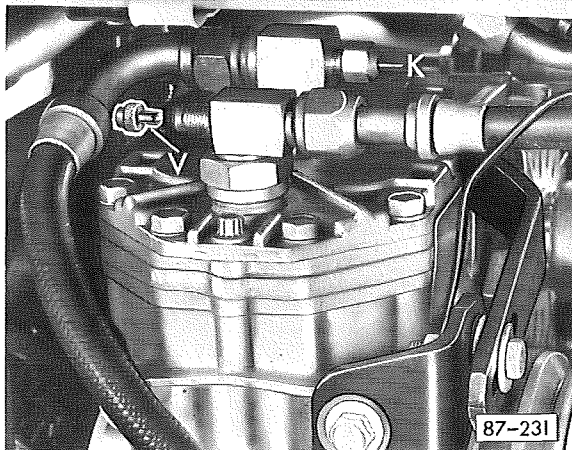
L'ouverture du circuit de réfrigérant est également nécessaire lorsqu'il faut procéder à une soudure électrique à proximité des flexibles de réfrigérant. Pendant le processus de soudage, des rayons ultraviolets sont émis, ils traversent les flexibles de réfrigérant et décomposent ce dernier.

Les remises en état possibles à effectuer sur le chauffage et le climatiseur, sans ouvrir le circuit de réfrigérant, sont décrites aux pages suivantes.

Pour toutes les autres réparations courantes sur le véhicule, le circuit de réfrigérant doit également rester fermé.

OUVERTURE ET VIDANGE CLIMATISEUR

Un climatiseur purgé ne peut être rempli que par des ateliers spécialisés. C'est pourquoi, il ne faut ouvrir et purger ce système que lorsque les mesures de sécurité l'exigent (page 7, point 3).



- Dévisser le capuchon de protection (K) de l'ajutage de soupape sur les flexibles de réfrigérant. Ouvrez les soupapes à l'aide d'un ouvre-valve juste assez pour que le gaz sorte d'une manière audible et sensible au bout des doigts.

Remarque

Le processus de vidange doit durer environ une demi-heure. **Ne jamais dévisser complètement les soupapes.**

- Fermer les soupapes et revisser les capuchons de protection.
- Ouvrir brièvement un raccord fileté sur le condenseur et faire échapper les gaz résiduels. Revisser soigneusement le raccord.

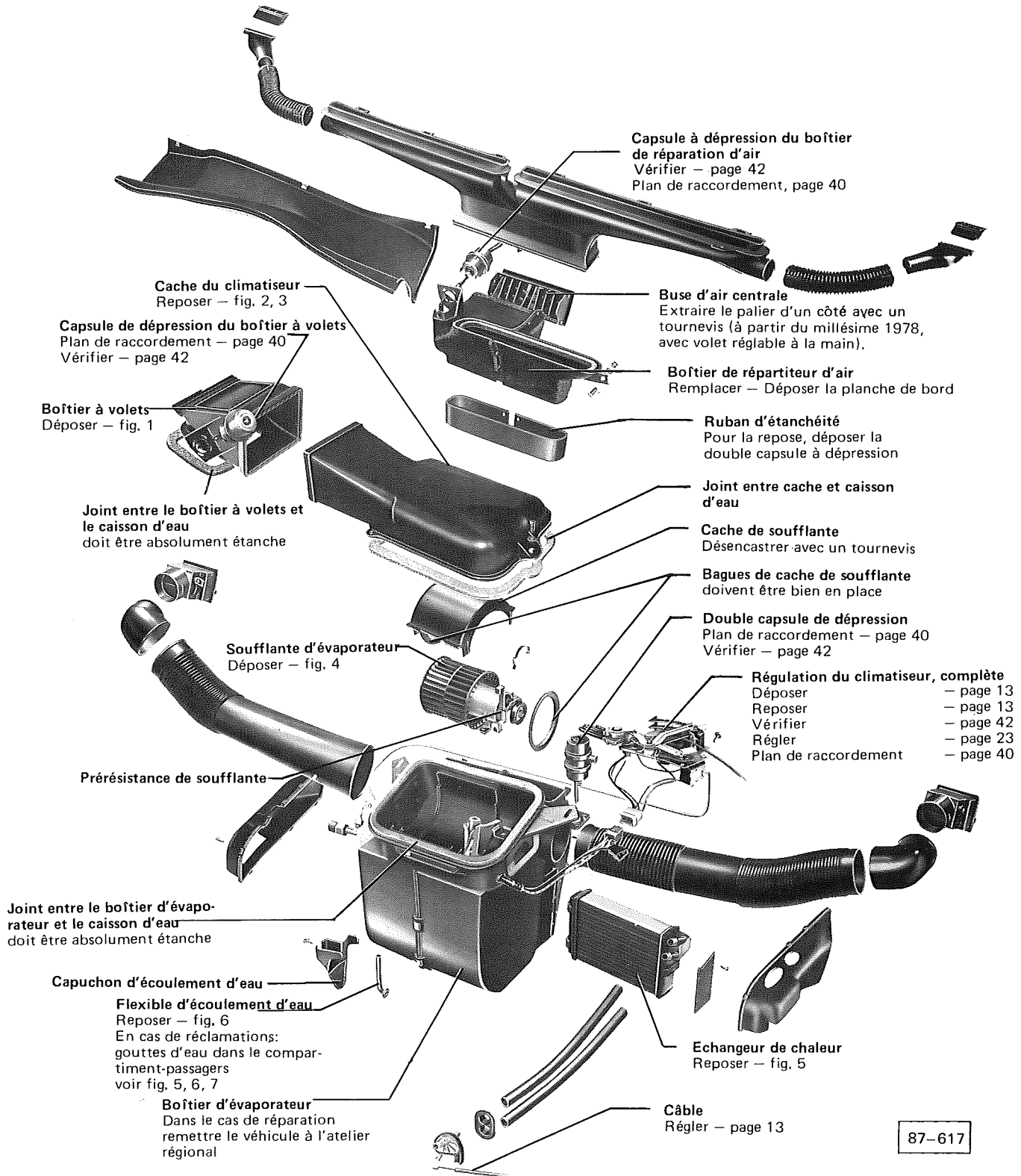
Attention

Un climatiseur resté ouvert pendant plusieurs heures, ne peut pas être rempli à nouveau sans que des pièces soient remplacées. C'est pourquoi, il faut refermer immédiatement et soigneusement le circuit de réfrigérant.

- Déposer la courroie trapézoïdale du compresseur, afin de ne pas endommager le climatiseur, si ce dernier était mis en route par inadvertance le circuit de réfrigérant étant vidangé.

REMISES EN ETAT DU SYSTEME COMBINE DE CLIMATISATION ET DE CHAUFFAGE NE NECESSITANT PAS D'EQUIPEMENTS SPECIAUX, JUSQU'AU MILLESIME 1979

Jusqu'au No de châssis: Golf 179 3 677 532
Scirocco 539 2 087 167



87-617

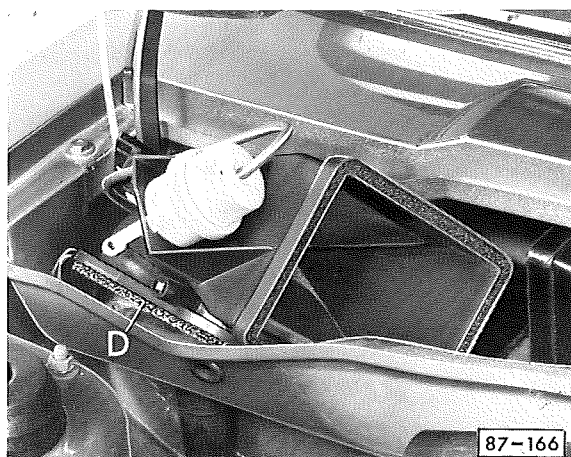


Fig. 1 Dépose du boîtier à volet

Extraire prudemment le boîtier à volets de manière à ne pas endommager le joint (D).

Remplacer le joint endommagé (D), No de pièce de rechange 321 820 061 D. Ne pas utiliser de produit de scellement supplémentaire.

Remarque

Un joint déformé au montage n'a pas besoin d'être remplacé.

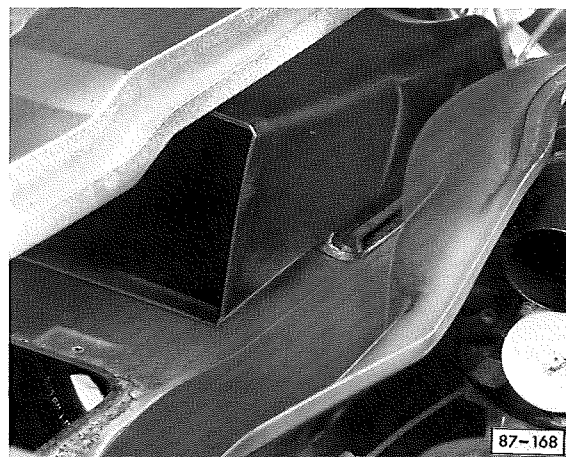


Fig. 2 Repose du cache du climatiseur

Scirocco: le joint peut être endommagé lors de la repose. A vérifier absolument.

Voir remarque fig. 3

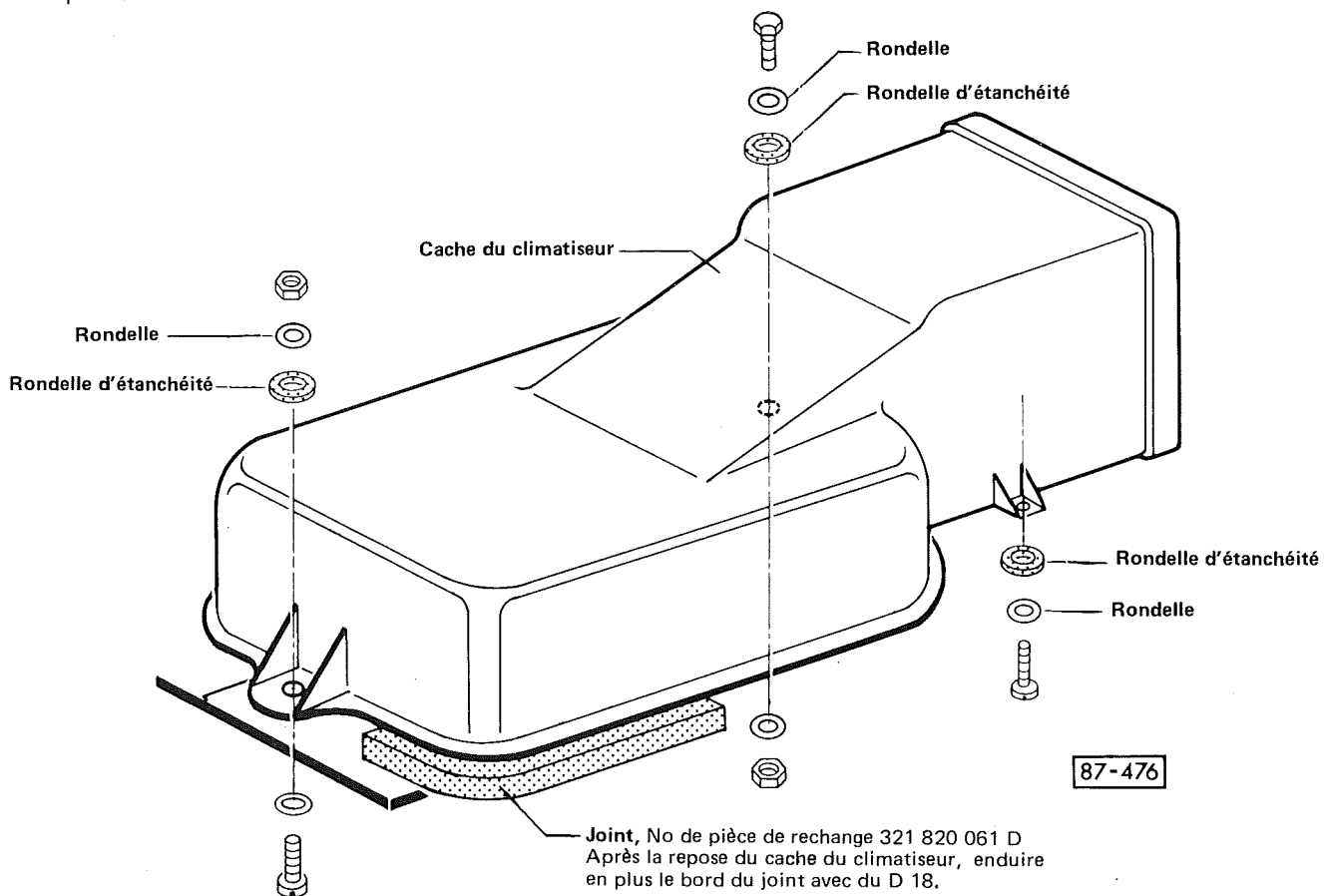


Fig. 3 Repose du cache du climatiseur

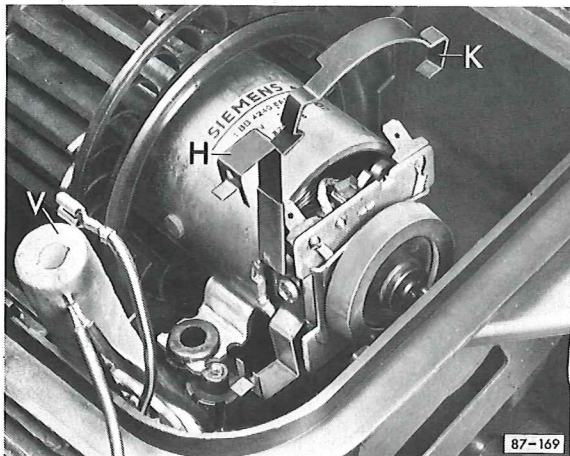


Fig. 4 Dépose de la soufflante de l'évaporateur
Déposer la prérésistance (V) du support (H).
Déposer l'agrafe (K).

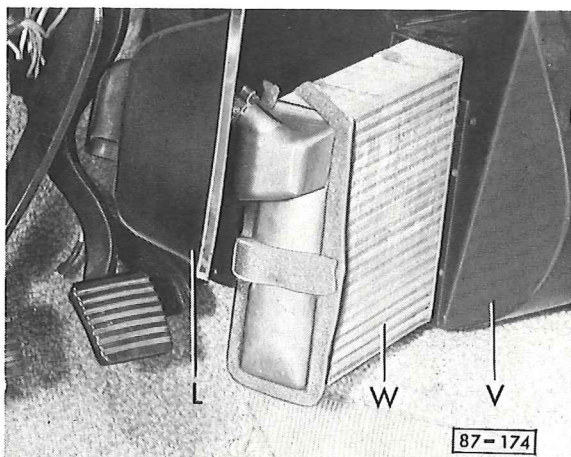


Fig. 5 Reprise de l'échangeur de chaleur (W)
Veiller à ce que le joint entre l'échangeur de chaleur (W) et le boîtier de l'évaporateur (V) ainsi que le joint entre la buse d'air pour le plancher (L) et le boîtier de l'évaporateur soit en bonne position. Dans le cas contraire, des gouttes d'eau peuvent tomber dans l'habitacle.



Fig. 6 Reprise du flexible d'écoulement d'eau
Agrafer le flexible d'écoulement d'eau dans le tunnel du châssis.

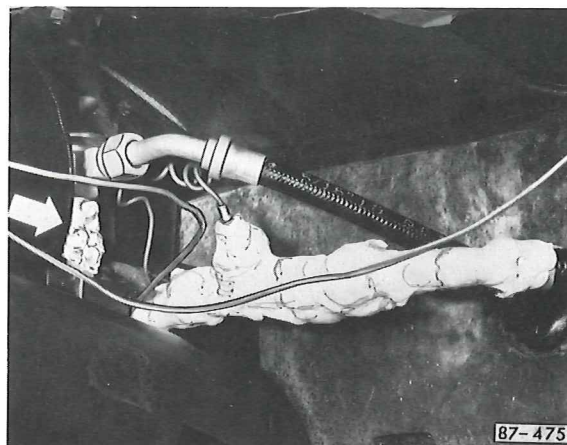


Fig. 7 Isolation de la soupape d'expansion
En cas de réclamations – gouttes d'eau au plancher côté passager avant – la soupape d'expansion doit être isolée comme indiqué avec du D 18.

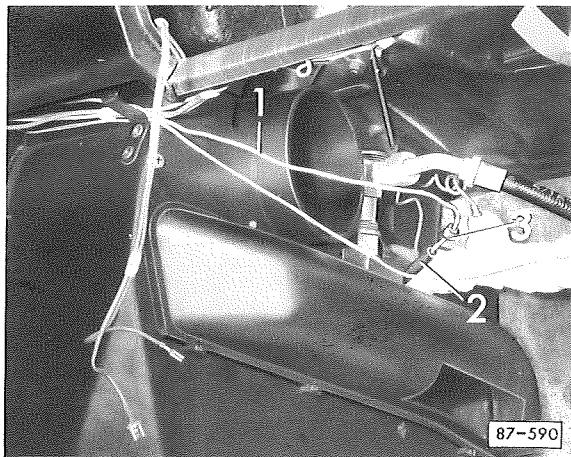


Fig. 1 Dépose du tube-témoin

Débrancher le tube-témoin -1- du tuyau en cuivre -2- sur l'évaporateur. Repérage pour la profondeur d'enfoncement -3-.

Attention

Le tube-témoin ne doit pas être plié.

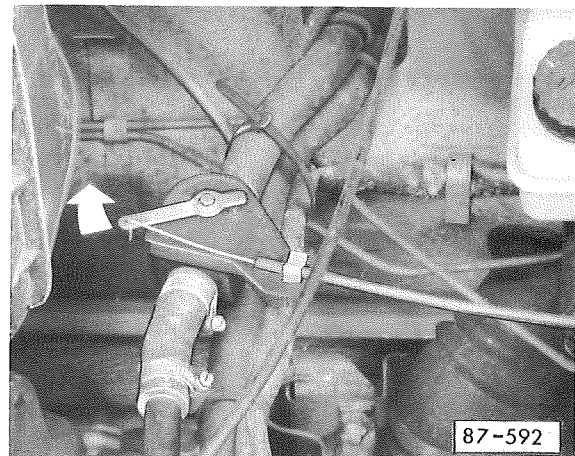


Fig. 3 Réglage du câble de la soupape de régulation

Pousser jusqu'à butée le levier de la soupape de régulation dans le sens indiqué par la flèche.

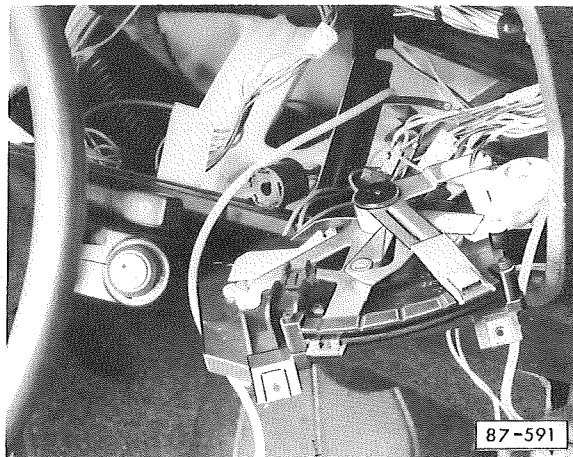


Fig. 2 Dépose de la régulation du climatiseur

Déposer le porte-instruments. Débrancher le câble de la soupape de régulation et les flexibles de dépression.

Déposer la régulation avec le tube-témoin.

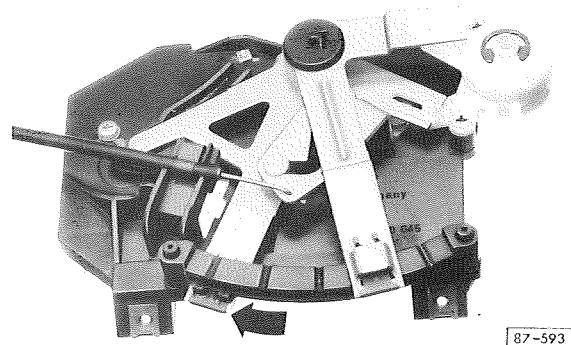


Fig. 4 Réglage du câble de soupape de régulation

Pousser jusqu'à butée le levier inférieur de régulation dans le sens de la flèche et accrocher le câble.

Raccorder le flexible de dépression selon le schéma de raccordement — page 41 — et brancher les raccords multifiches entre eux.

Enfoncer le tube-témoin de 180 mm (jusqu'au repère) dans le tube en cuivre de l'évaporateur.

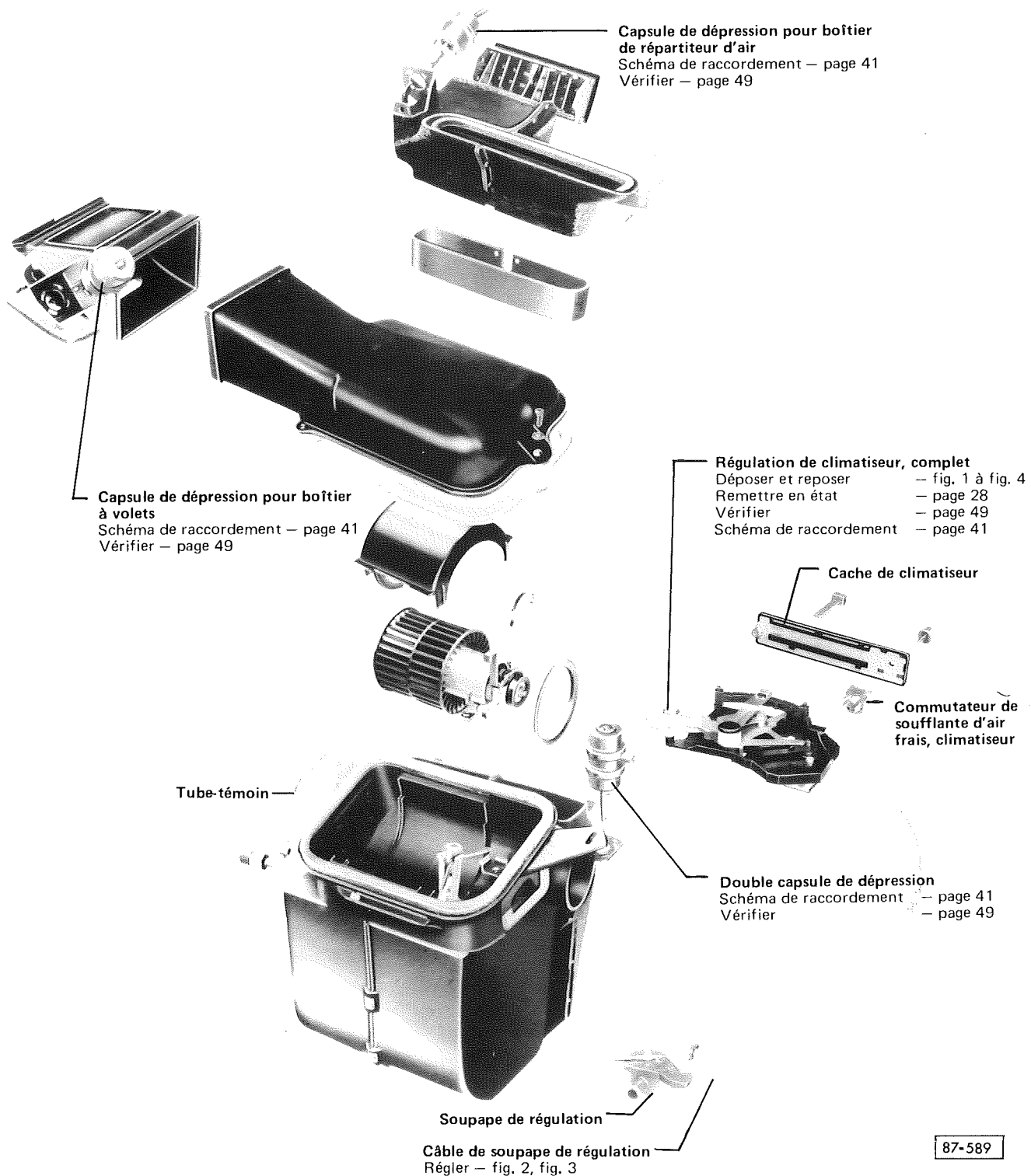
Remarque

Si le tube-témoin est plié, remplacer le contacteur de température.

REMISES EN ETAT DU SYSTEME COMBINE DE CLIMATISATION ET DE CHAUFFAGE NE NECESSITANT PAS D'EQUIPEMENTS SPECIAUX, A PARTIR DU MILLESIME 1980

A partir du No de châssis: Jetta: 16A 0 000 001
 Golf: 17A 3 000 001
 Scirocco: 53A 2 000 001

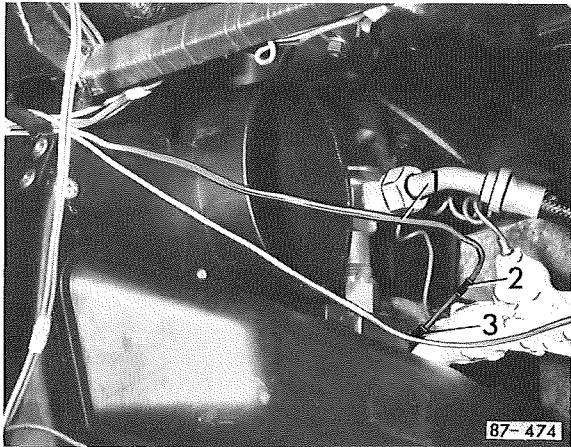
La mise en service d'une nouvelle régulation du climatiseur et d'un nouveau commutateur pour la soufflante d'air frais a entraîné la modification du schéma de parcours du courant supplémentaire et du schéma de raccordement des flexibles de dépression. Dans ce contexte les indications de dépannage ont été modifiées.



87-589

Régulation du climatiseur complet – dépose et repose

Dépose:

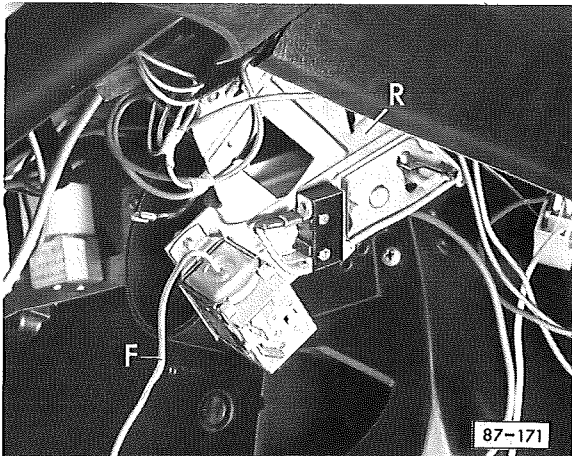


- Extraire le tube-témoin (1) du tuyau en cuivre (3) sur l'évaporateur.

Attention

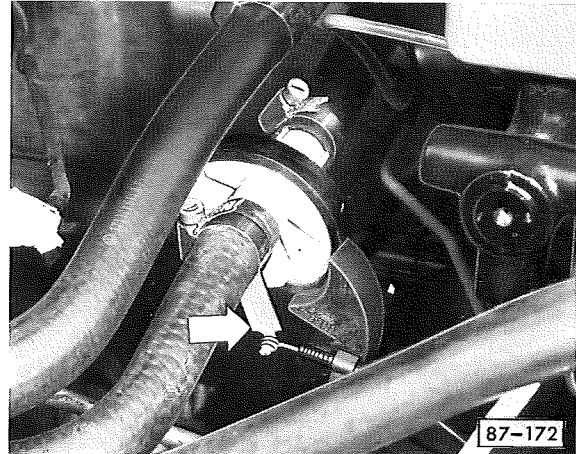
le tube-témoin ne doit pas être plié.

- Décaler à droite le cache de régulation et l'extraire vers la droite.
- Détacher le porte-instruments.
- Appuyer la régulation de 5 mm dans le sens de marche.

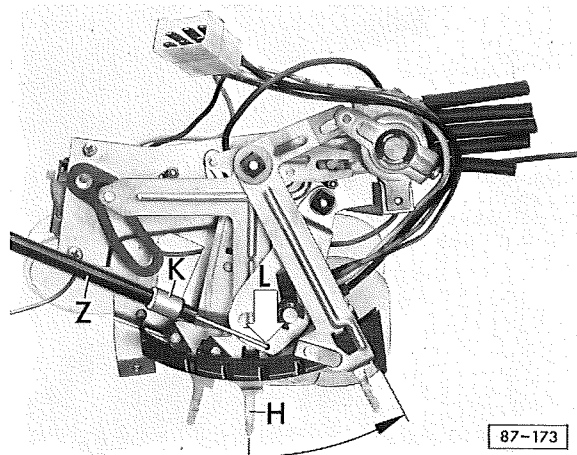


- Déposer la double capsule à dépression.
- Décrocher le câble de régulation.
- Extraire la régulation (R).

Repose, réglage du câble:



- Pousser jusqu'à butée le levier de la soupape de chauffage dans le sens indiqué par la flèche.



- Raccorder les flexibles de dépression selon le plan de raccordement page 40.
- Enfoncer l'âme du câble dans l'orifice (L) du levier central (H).
- Pousser le levier (H) vers la droite jusqu'à butée.
- Accrocher avec l'agrafe (K) la gaine (Z) du câble.
- Enfoncer le tube-témoin (1) 100 mm dans le tube en cuivre (3) de l'évaporateur, lorsqu'il y a un repère (3) l'enfoncer d'une profondeur de 130 mm jusqu'à butée.

Remarque

Si le tube témoin (1) est plié, changer le contacteur de température.

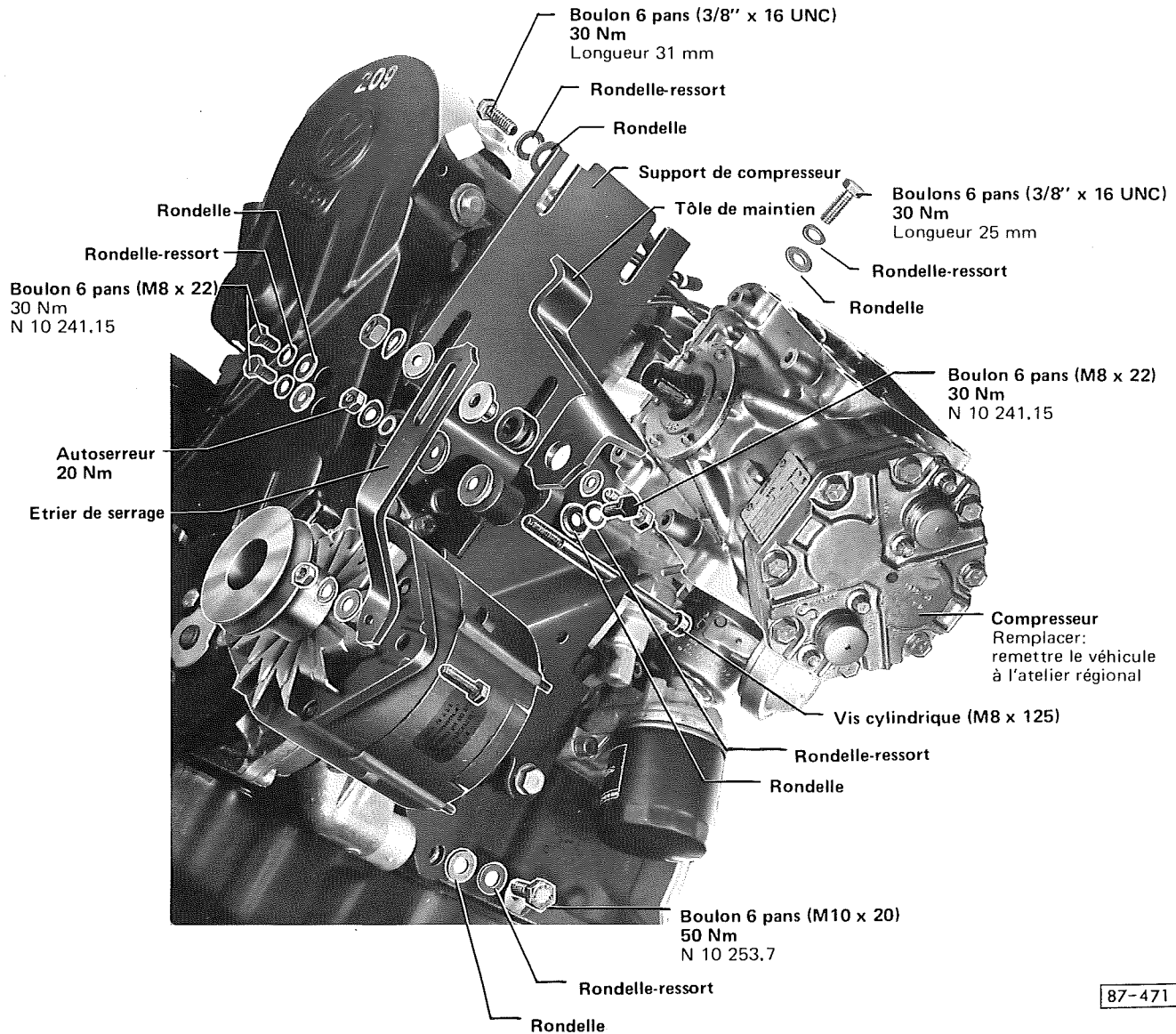
SUPPORT DE COMPRESSEUR: DEPOSE ET REPOSE, JUSQU'AU MILLESIME 1977

Attention

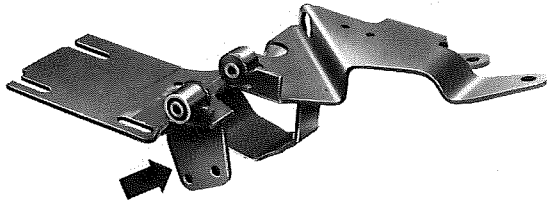
Le support de compresseur et les pièces annexes peuvent être déposés et reposés sans devoir ouvrir le circuit de réfrigérant.

Jusqu'au No de châssis: Golf: 177 3 563 811
 Scirocco: 537 2 083 579

Remarque Deux supports de compresseur différents ont été montés dans le millésime 1977, fig. 1.



87-471

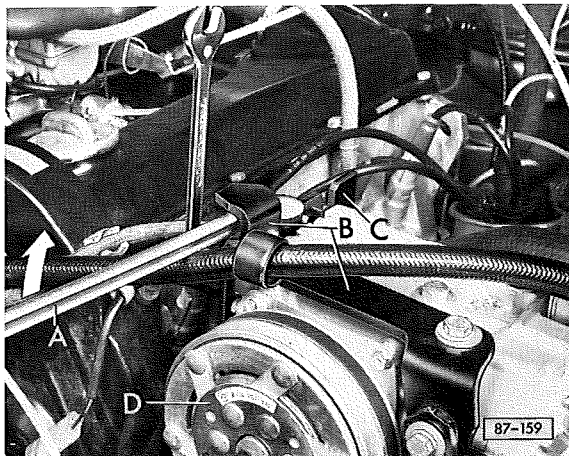


87-473

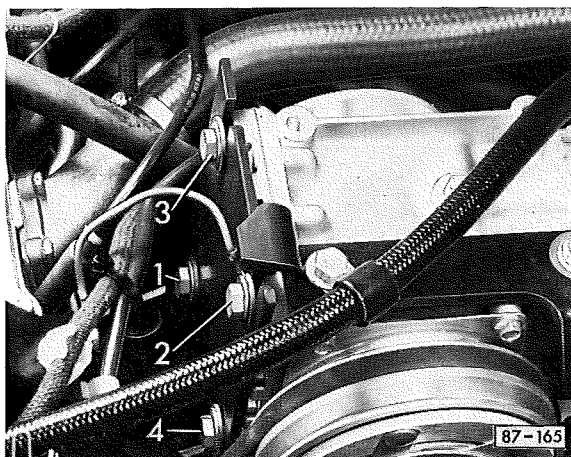
Fig. 1 Support de compresseur

On a monté des supports avec et sans appuis latéraux (flèche). Ne reposer que des supports avec appuis latéraux comme pièce de rechange.

Réglage de la courroie trapézoïdale de compresseur



- Se servir du support (C) comme appui pour le levier (A) et soulever le support (B). Serrer la vis de fixation 1.

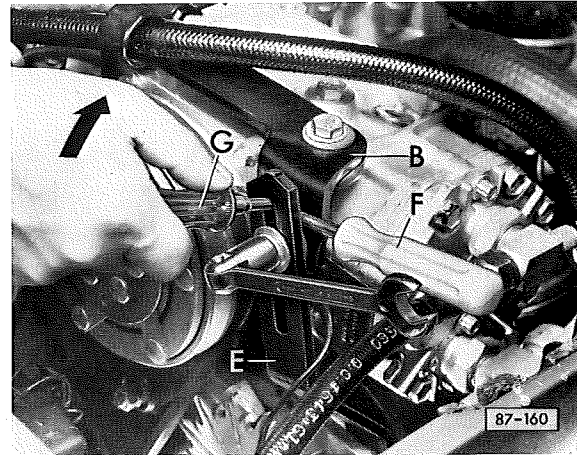


- Soulever à nouveau le support (B) et veiller à ce que les poulies de la courroie soient alignées. Serrer les vis de fixation 2, 3 et 4.

Régler la tension de la courroie trapézoïdale: avec une pression du pouce d'environ 50 N – enfoncement de 5 à 10 mm.

- Réglage de la courroie trapézoïdale d'alternateur

Réglage de la courroie trapézoïdale d'alternateur



- Régler auparavant la courroie trapézoïdale du compresseur.
- Poser le tournevis (F) sur la vis de fixation du support (E).
- Soulever le support (E) à l'aide du tournevis (G) serrer la vis de fixation.

Régler la tension de la courroie trapézoïdale: avec une pression du pouce, enfoncement de 10 à 15 mm.

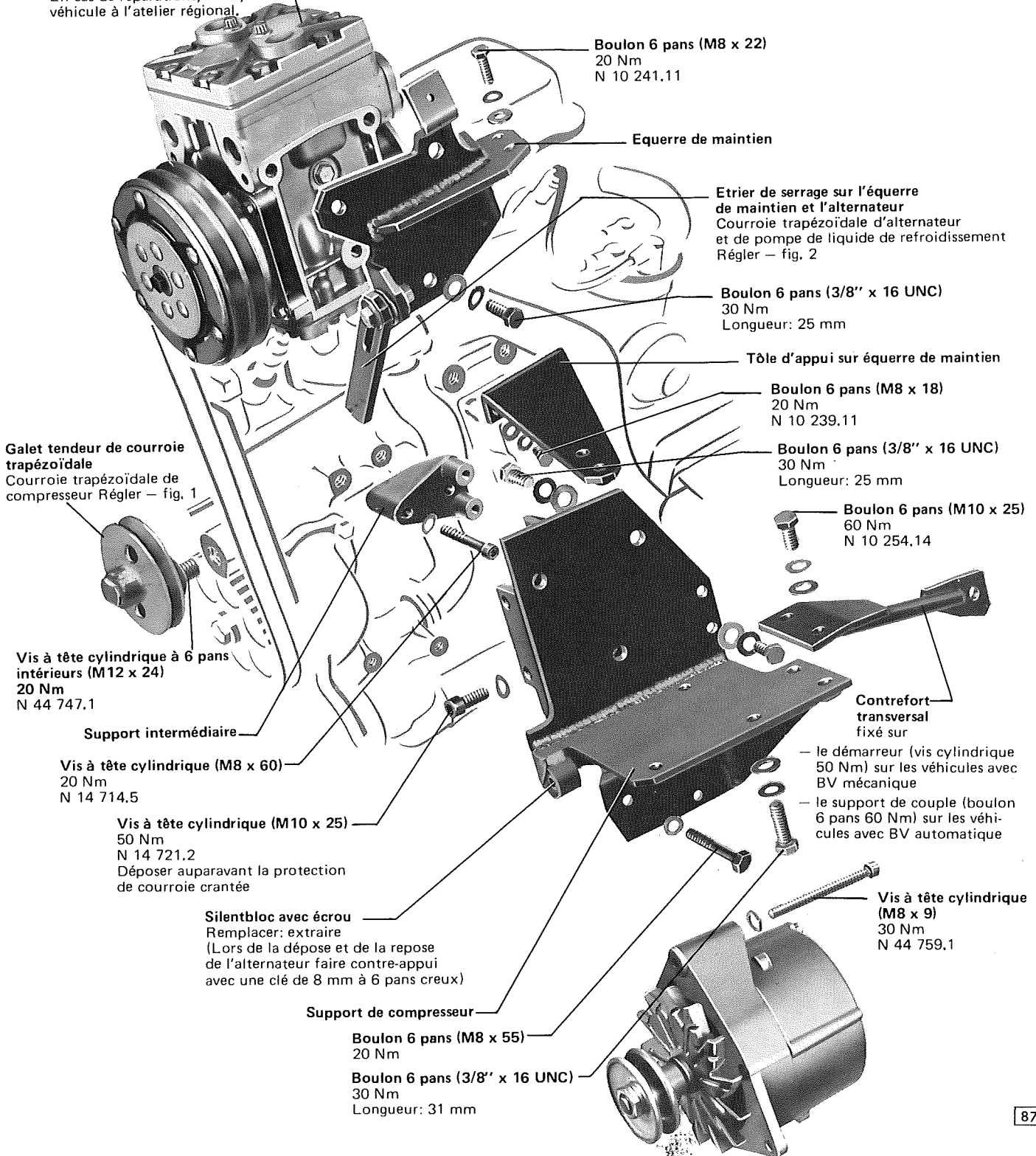
SUPPORT DE COMPRESSEUR: DEPOSE ET REPOSE A PARTIR DU MILLESIME 1978

A partir du No de châssis: Golf: 178 3 000 001
 Scirocco: 538 2 000 001

Attention

Le support de compresseur et les pièces annexes peuvent être déposés et reposés sans devoir ouvrir le circuit de réfrigérant.

Compresseur avec coupleur électromagnétique
 En cas de réparations, envoyer le véhicule à l'atelier régional.



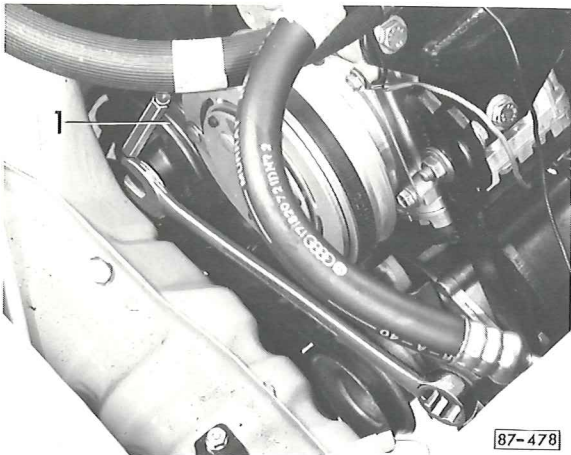


Fig. 1 Réglage de la courroie trapézoïdale du compresseur

- Tourner le galet-tendeur (1) de la courroie trapézoïdale avec une clé à fourche, jusqu'à ce qu'il soit possible d'enfoncer une clé à 6 pans creux de 10 mm dans la vis à tête cylindrique du galet-tendeur de la courroie trapézoïdale par l'un des deux trous.
- Desserrer la vis à tête cylindrique.
- Tourner le galet-tendeur de la courroie trapézoïdale avec la clé à fourche, jusqu'à ce que l'on puisse enfoncer la courroie trapézoïdale par pression du pouce
 - environ 50 N – de 5 à 10 mm.
- Serrer à fond la vis à tête cylindrique.

Dépose et repose de la courroie trapézoïdale du compresseur

Dépose:

- Mettre le contact d'allumage.
- Brancher le climatiseur.



- Dévisser la vis d'après norme SAE sur le coupleur électromagnétique avec une clé polygonale ou une douille (6 pans).
- Brancher le câble de masse de la batterie.
- Détendre la courroie trapézoïdale.

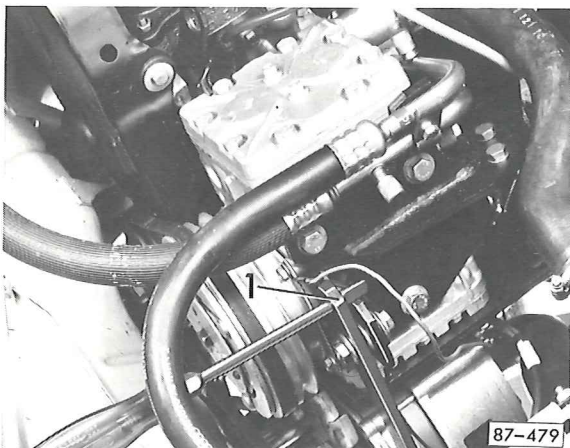
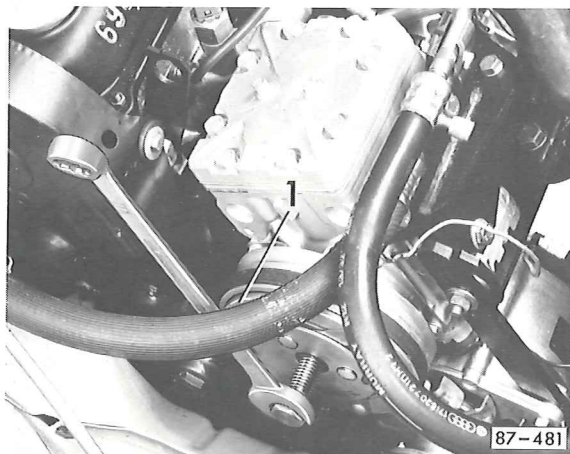


Fig. 2 Réglage de la courroie trapézoïdale d'alternateur et de pompe de liquide de refroidissement

- Soulever l'étrier de serrage sur l'équerre de maintien et sur l'alternateur (1) avec un tournevis jusqu'à ce que la courroie trapézoïdale puisse être enfoncée de 10 à 15 mm par forte pression du pouce.
- Serrer l'étrier de serrage.



- Extraire le disque d'embrayage (1) de l'arbre du compresseur avec une vis d'après norme SAE 5/8" x 18 UNF.
- Déposer la poulie de pompe de liquide de refroidissement.

Repose:

- Régler la tension de la courroie trapézoïdale: en exerçant une pression du pouce – environ 50 N – pour un enfoncement de 5 à 10 mm.

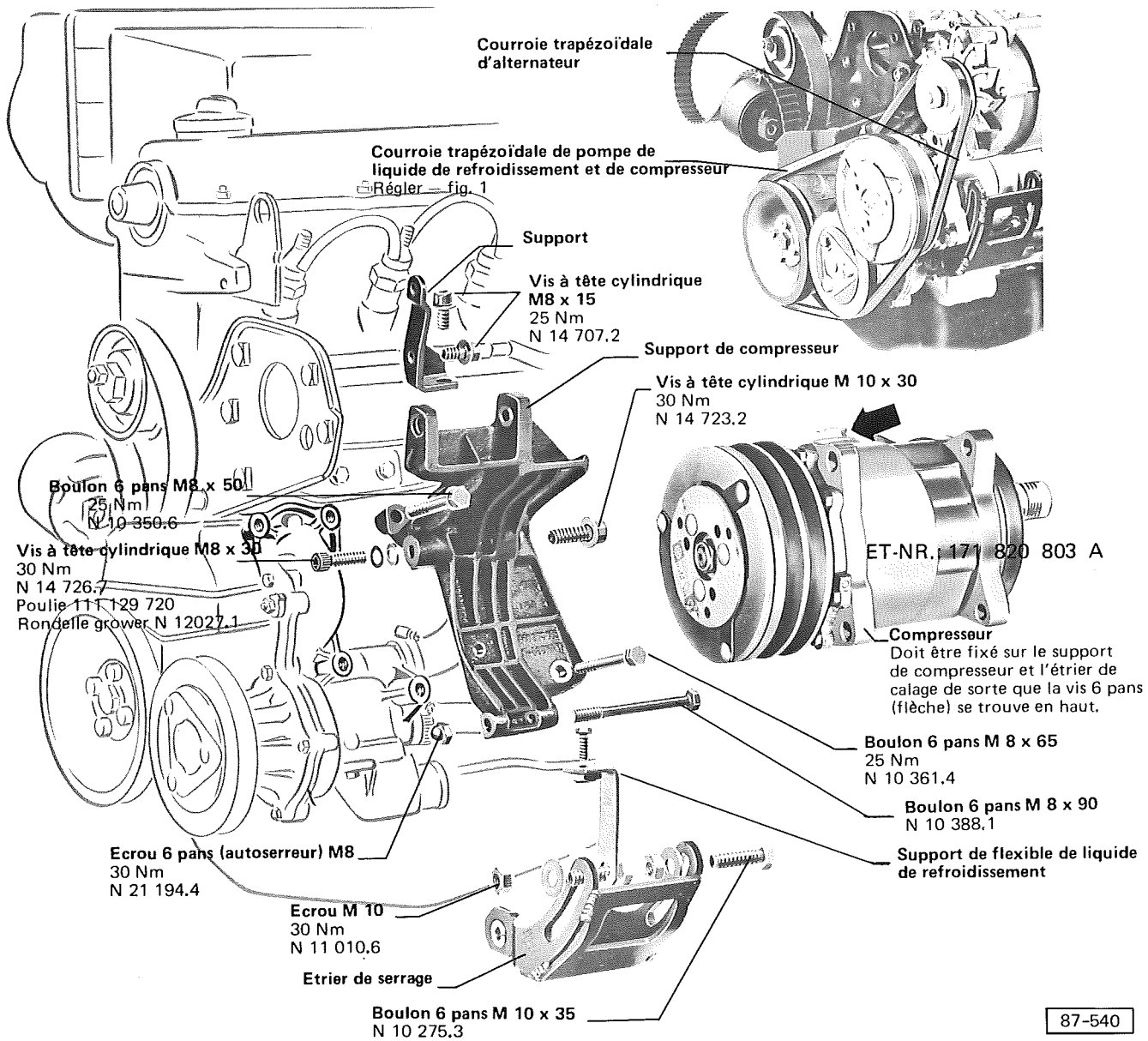
SUPPORT DE COMPRESSEUR: DEPOSE ET REPOSE, A PARTIR DU MILLESIME 1979

Golf/Moteur diesel

A partir du numéro de châssis: Golf: 179 3 000 001
Scirocco: 539 2 000 001

Attention

Le support de compresseur et les pièces annexes peuvent être déposés et reposés sans devoir ouvrir le circuit de réfrigérant.



87-540

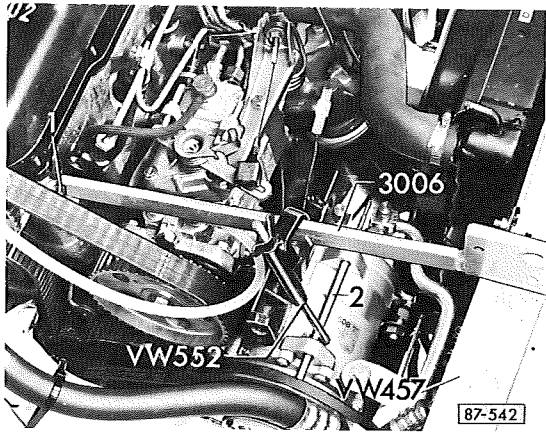


Fig. 1 Réglage de la courroie trapézoïdale de la pompe de liquide de refroidissement et du compresseur

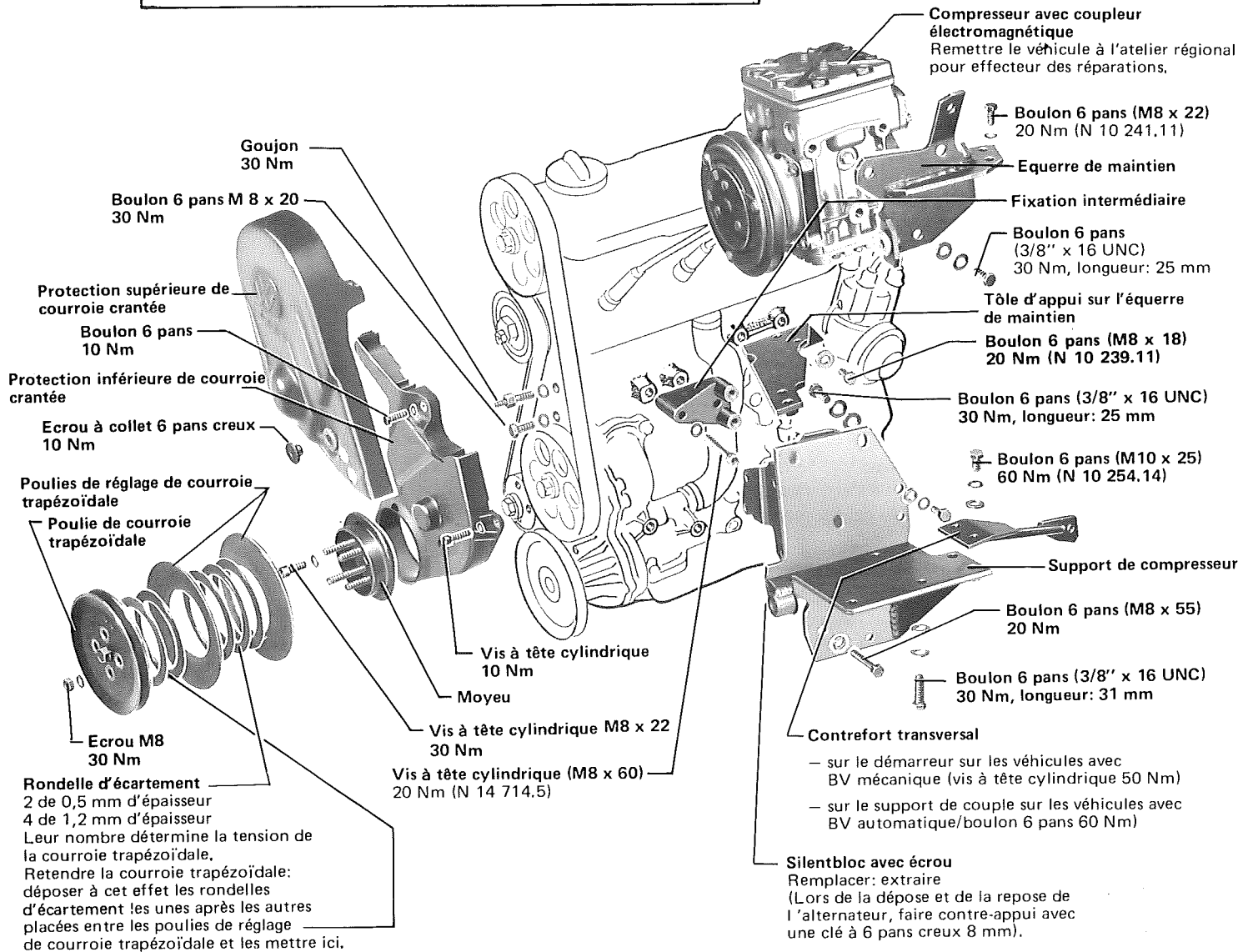
- Déposer l'alternateur et la protection de courroie crantée.
- Visser le boulon 6 pans (1), enfoncer le chasse-goupille (2) par les alésages du compresseur.
- Desserrer deux écrous 6 pans M 10 sur l'étrier de calage et deux vis à tête cylindrique M 8 et M 10 sur le support de compresseur.
- Soulever le compresseur avec VW 552 jusqu'à ce que la courroie trapézoïdale s'enfonce de 5 à 10 mm, sous la pression du pouce — environ 50 N —.
- Serrer avec une clé dynamométrique le boulon 6 pans M 10 sur l'étrier de calage et les deux vis à tête cylindrique M 8 et 10 sur le support de compresseur.

SUPPORT DE COMPRESSEUR: DEPOSE ET REPOSE, A PARTIR DU MILLESIME 1979

A partir du No de châssis: Golf: 179 3 376 421
 Scirocco: 539 2 043 813

Attention

Le support de compresseur et les pièces annexes peuvent être déposés et posés sans devoir ouvrir le circuit de réfrigérant.



Courroie trapézoïdale 12,5 x 1030
 Régler — par pression du pouce (50 N), enfoncement de 5 à 10 mm

Poulie de courroie trapézoïdale
Poulie de réglage de courroie trapézoïdale

Pompe de liquide de refroidissement

Compresseur

Courroie trapézoïdale 9,5 x 850
 Régler — par pression du pouce (50 N), enfoncement de 5 à 10 mm

Alternateur

REGULATION DU CLIMATISEUR: REMISE EN ETAT, JUSQU'AU MILLESIME 1979

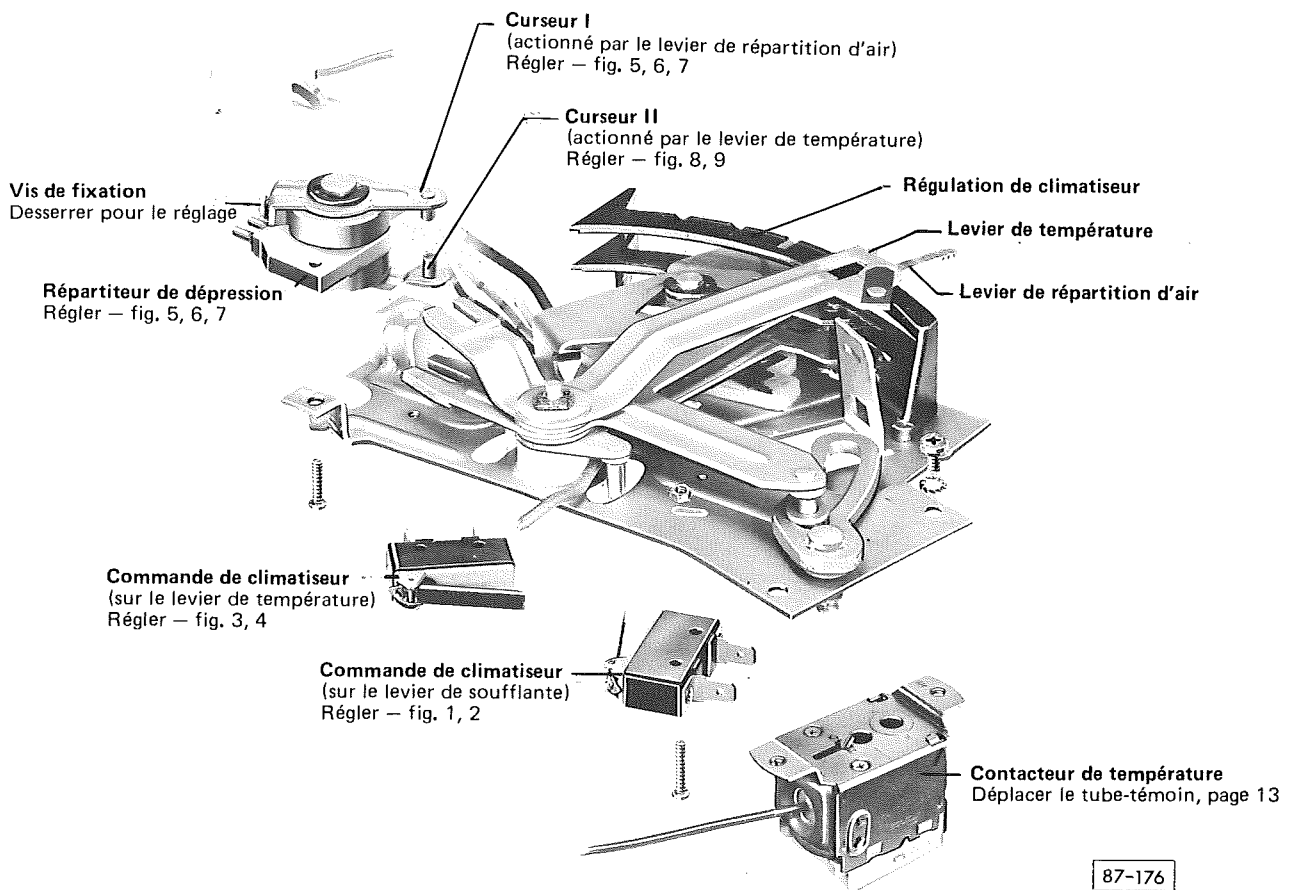
Jusqu'au No de châssis: Golf: 179 3 677 532
 Scirocco: 539 2 087 167

Remarque

Réglages qui ne sont possibles que lorsque la régulation est déposée:

- Commande de climatiseur (sur le levier de soufflante)
- Commande de climatiseur (sur le levier de température)

Le répartiteur peut également être déposé lorsque la régulation est posée.



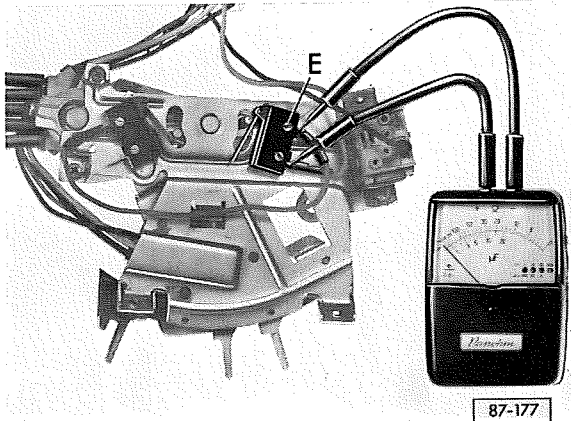
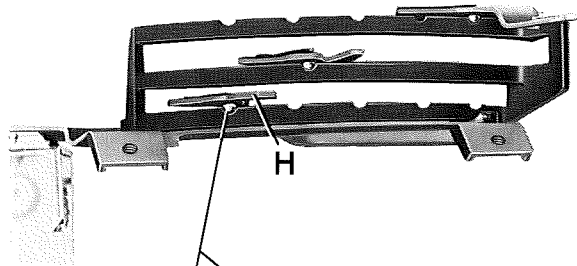


Fig. 1 Réglage de la commande du climatiseur (sur le levier de soufflante)

- Connecter l'ohmmètre.
- Pousser le levier de soufflante entre les crans L1 et L2.
- Desserrer la vis de fixation (E) et régler la commande aux positions indiquées dans la fig. 2 en la tournant.



H — Levier de soufflante
K — Bille d'encliquetage

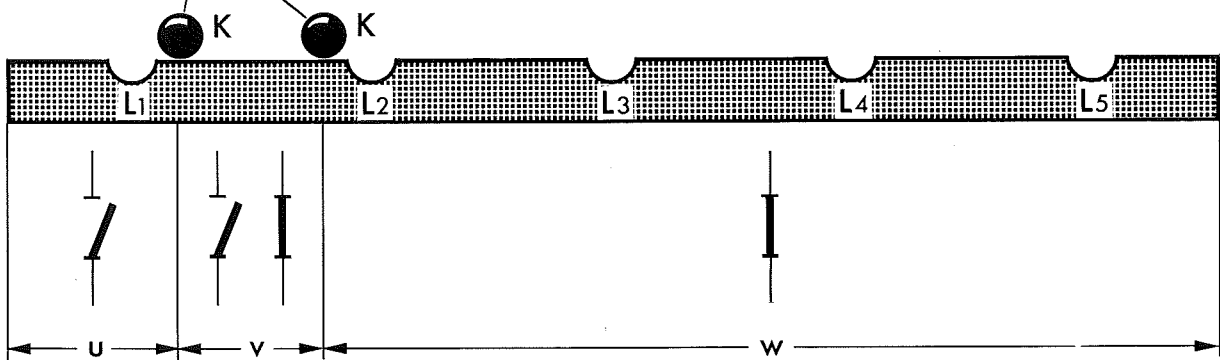


Fig. 2 Réglage de la commande du climatiseur (sur le levier de soufflante)

- Zone de commutation U — Commande ouverte seulement
- Zone de commutation V — Commande ouverte ou fermée
- Zone de commutation W — Commande fermée seulement
- L — Crans 1 à 5

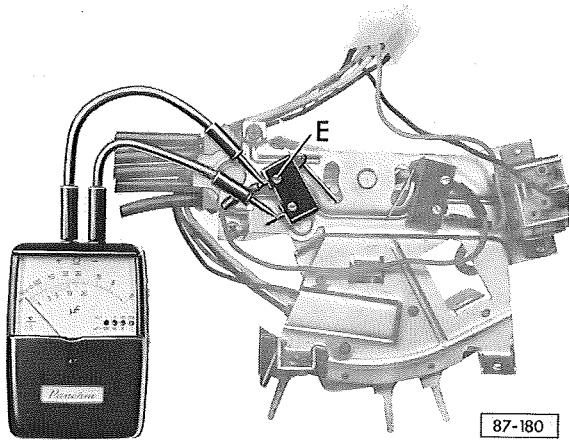


Fig. 3 Réglage de la commande du climatiseur
(sur le levier de température)

- Raccorder l'ohmmètre.
- Pousser le levier de température en position (L) (fig. 4).
- Desserrer la vis de fixation (E) et régler la commande en la tournant aux positions indiquées à la fig. 4.

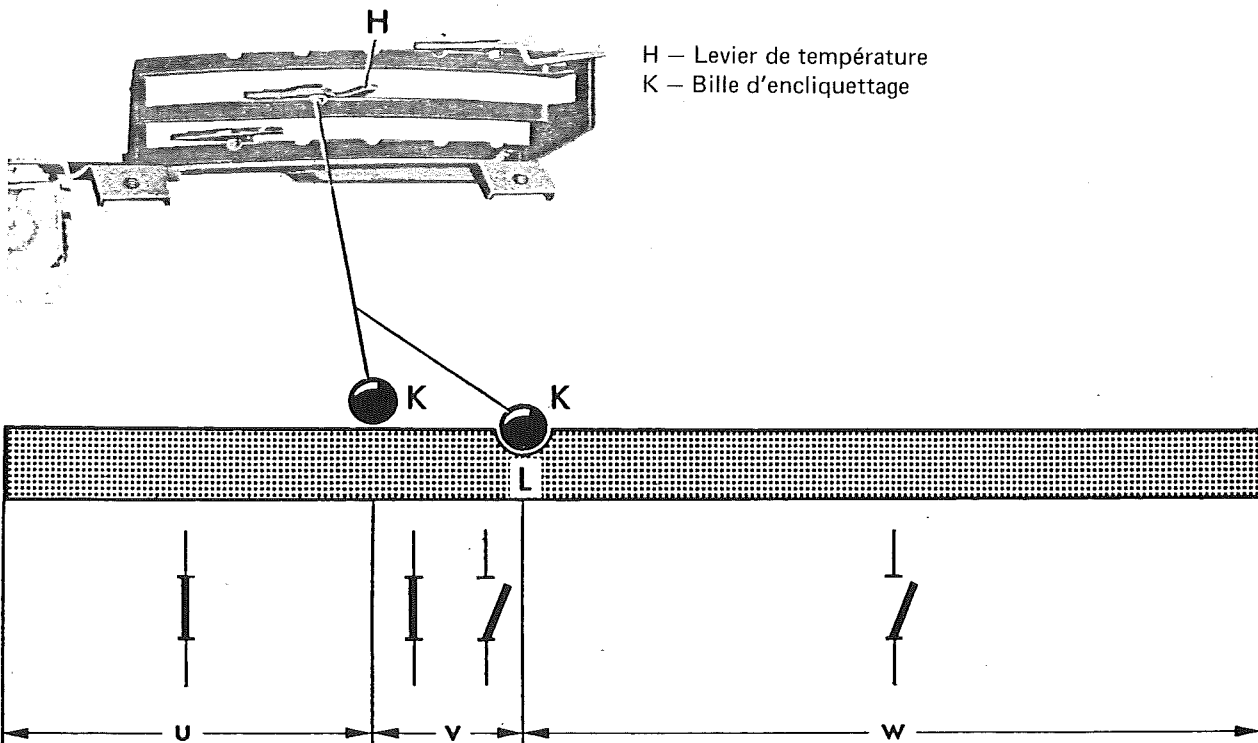


Fig. 4 Réglage de la commande de climatiseur
(sur le levier de température)

- | | | |
|--------------------------------------|--|--|
| Zone de commutation U | – Commande fermée seulement | |
| Zone de commutation V (environ 5 mm) | – Commande ouverte ou fermée (dépendant de la direction dans laquelle on pousse le levier) | |
| Zone de commutation W | – Commande ouverte seulement | |
| L | – Cran | |

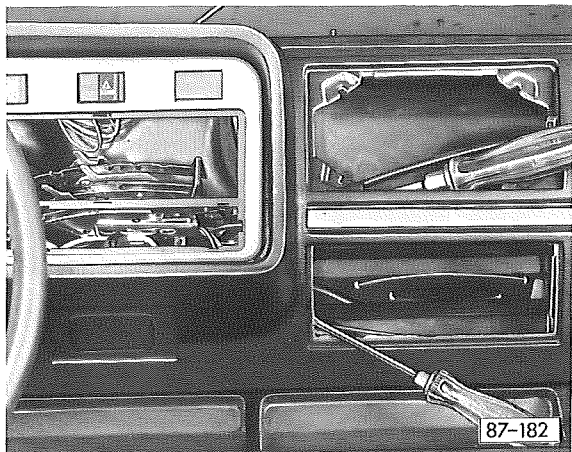
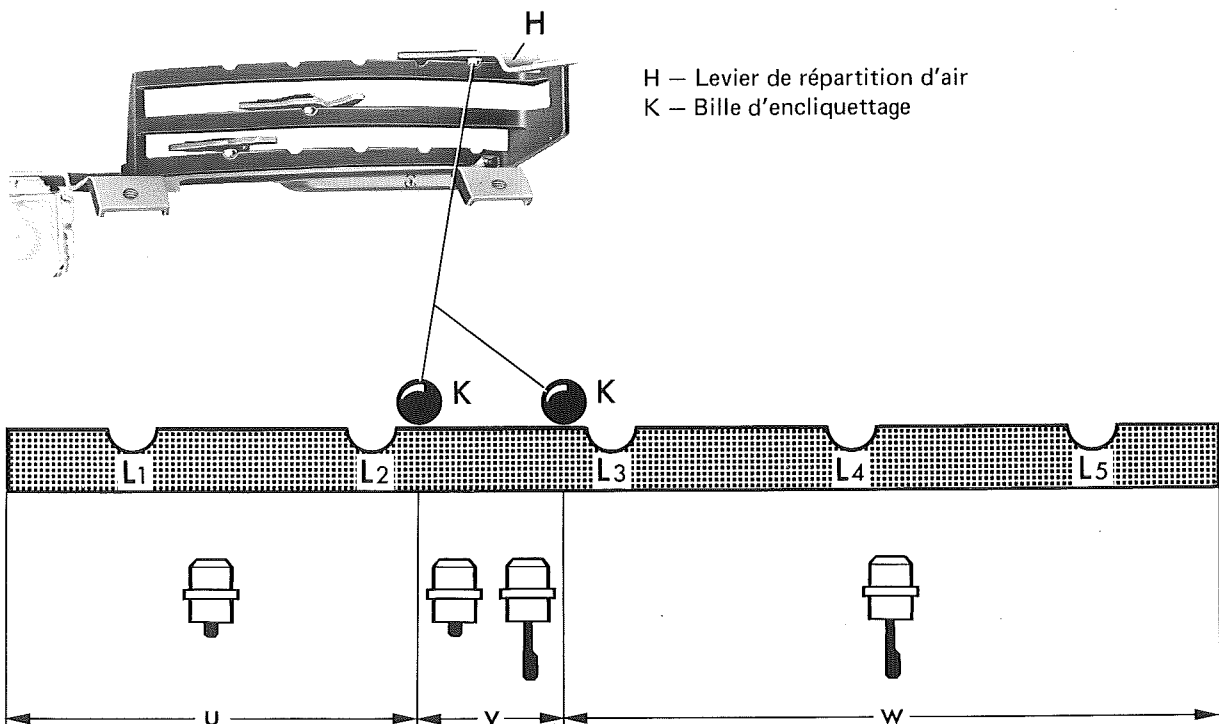


Fig. 5 Réglage du répartiteur de dépression

- Dévisser le porte-instruments,
- Dévisser la régulation.
- Déposer la buse d'aération centrale.
- Selon les besoins, pousser le levier de répartition d'air entre les deux crans L2 et L3 (voir fig. 6) ou le levier de température dans la zone de commutation V (voir fig. 8).



H – Levier de répartition d'air
K – Bille d'encliquetage

Fig. 6 Réglage du répartiteur de dépression

Réglage du curseur I sur le levier de répartition d'air

- Desserrer la vis de fixation du curseur I (page 23) et régler le corps supérieur du répartiteur de dépression sur les zones de commutation suivantes en le tournant. Observer simultanément la capsule de dépression du boîtier du répartiteur d'air (fig. 7).

- Zone de commutation U – Capsule de dépression tendue
- Zone de commutation V – Capsules de dépression tendues ou détendues (dépendant de la direction dans laquelle on pousse le levier)
- Zone de commutation W – Capsules de dépression détendues
- L – Crans 1 à 5

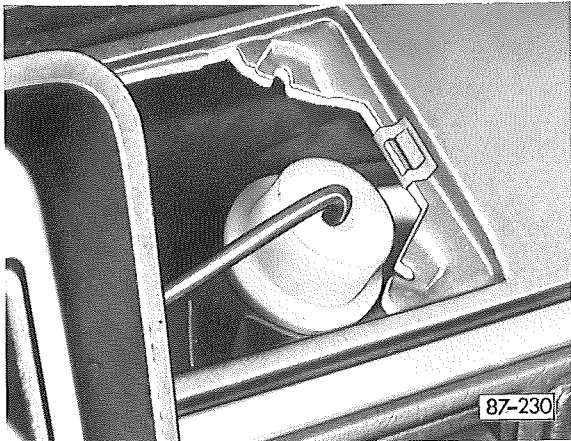
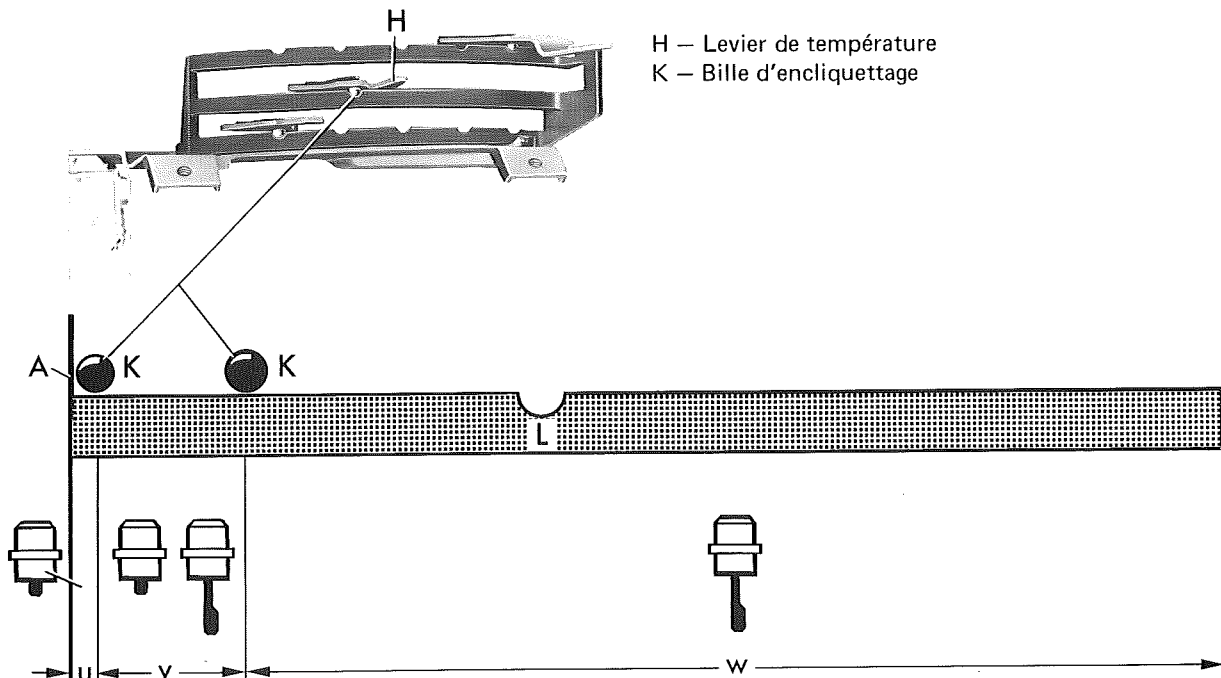


Fig. 7 Observation de la capsule de dépression du boîtier du répartiteur d'air








H – Levier de température
K – Bille d'encliquetage

87-184

Fig. 8 Réglage du répartiteur de dépression, réglage du curseur II sur le levier de température

– Desserrer la vis de fixation du curseur II (page 23) et régler le corps inférieur du répartiteur de dépression en le tournant sur les zones de commutation suivantes. Observer simultanément la capsule de dépression du caisson à volets (fig. 9).

- Zone de commutation U – Capsule de dépression tendue (10 mm environ) 
- Zone de commutation V – Capsule de dépression tendue ou détendue (5 mm environ) 
- Zone de commutation W – Capsule de dépression détendue 
- L – Cran 
- A – Butée 

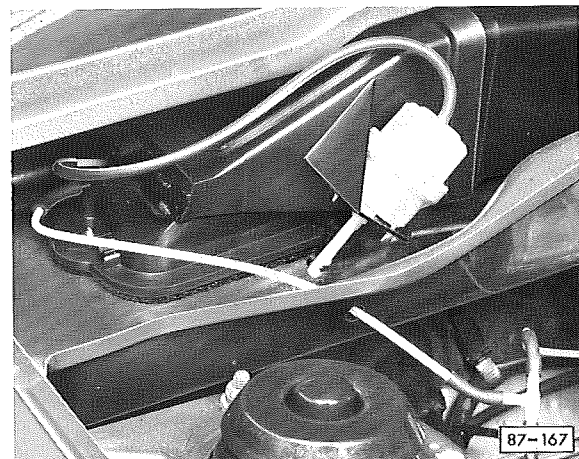


Fig. 9 Observation de la capsule de dépression du caisson à volets